

iN/ENCO®	Numéro du document	DCV-00463-FR
	Date de publication	Juil 2022
	Numéro de révision/niveau de sécurité	R09 S2
Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation		

Retrofit G7 Printer GVR Encore 300, 500, 500S/700S (États-Unis et Canada) Guide d'installation

Numéro de pièce du kit: RF00024-XX


Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

Historique des versions


Version	Préparé par	Date	Modifier la description
0	Michaël Doh	Octobre 2019	Version initiale à approuver par UL (Basé sur DCV-00213 R2)
1	Michaël Doh	19-Déc-20 19	Numéro de pièce du kit mis à jour et kits G7 15 pouces ajoutés
2	Michaël Doh	31-janv.-2020	Numéros de pièce de kit supplémentaires dans la section 4, premier paragraphe et photo supplémentaire dans la section 4, étape 13.
3	Michaël Doh	12-Fév-2020	Erreurs corrigées
4	Michaël Doh	19-mars-2020	Numéro de document corrigé dans l'en- tête
5	Michaël Doh	24-mars-20	Mise à jour de la description manuelle, du numéro de pièce du kit et ajout de détails pour le pulseur de type 1
6	Michaël Doh	27-mars-2020	Correction d'une erreur dans l'étape de revissage du pulseur de type 1
7	Shibani Joshi	15-mars-2022	Ajout de 2 RFK sous Introduction
8	Shibani Joshi	15-mai-2022	Le titre de la page et la description des kits couverts ont été mis à jour en fonction des commentaires UL.
9	Shibani Joshi	25-juil.-2022	Ajout du kit G7 15 pouces Encore Coloured

Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation**Contenu**

Historique des versions	2
1 Introduction.....	5
1.1 Outils requis	5
1.2 Contenu du kit d'installation	7
2 Informations sur la sécurité et la conformité	8
2.1 Précautions préliminaires	8
2.2 Arrêt électrique total d'urgence	8
2.3 Arrêt électrique total avant l'accès	9
2.4 Évacuation, barricadage et arrêt	9
2.5 Lire le manuel	9
2.6 Suivre le Règlement	9
2.7 Pièces de rechange	9
3 Symboles de sécurité et terminologie	10
3.1 Prévenir les explosions et les incendies	10
3.1.1 Pas de flammes nues	10
3.1.2 Pas d'étincelles - Interdiction de fumer	11
3.1.3 Travailler seul	11
3.1.4 Travailler avec la sécurité de l'électricité	11
3.1.5 Matières dangereuses	11
3.1.6 En cas d'urgence	11
3.1.7 Approbations	12
3.2 Programmes informatiques et documentation	12
4 Démontage	13
5 Pré-installation	19
6 Installation	22
6.1 Déterminer le type de pulseur	22
6.1.1 Pas de Pulser	22
6.1.2 Pulseur Type 1: Petit pulseur en plastique sur une base en plastique	23
6.1.3 Pulseur Type 2: Grand pulseur en plastique sur une base en plastique	23
6.1.4 Pulseur Type 3: Grand pulseur en plastique sur une petite base métallique à 2 vis	24
6.1.5 Pulseur Type 4: Grand pulseur en plastique sur une grande base métallique à 3 vis	24
6.1.6 Pulseur Type 5: Grand pulseur en plastique sur une petite base métallique à 3 vis	25
6.1.7 Pulseur Type 6: Petit pulseur métallique sur une petite base métallique à 2 vis	26
6.2 Installez les ensembles de supports de pied	26
6.2.1 Pas de pulseur : installation des pieds de l'imprimante	26
6.2.2 Pulser Type 1 : Installation des pieds de l'imprimante	29
6.2.3 Pulser Type 2 : Installation des pieds de l'imprimante	31
6.2.4 Pulseur Type 3 : Installation des pieds de l'imprimante	34
6.2.5 Pulser Type 4 : Installation des pieds de l'imprimante	37
6.2.6 Pulser Type 5 : Installation des pieds de l'imprimante	41
6.2.7 Pulser Type 6 : Installation des pieds de l'imprimante	44
6.3 Installez la plate-forme de montage de l'imprimante sur les supports de pied	50
6.4 Installez l'imprimante sur le support de montage de l'imprimante	56

	Numéro du document	DCV-00463-FR
	Date de publication	Juil. 2022
	Numéro de révision/niveau de sécurité	R09 S2
Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation		

6.5	Ajustements finaux	57
6.6	Installation de câbles.....	64
6.7	Installation de la housse de boîte aux lettres	69
6.8	Fin de l'installation.....	70

	Numéro du document	DCV-00463-FR
	Date de publication	Juil. 2022
	Numéro de révision/niveau de sécurité	R09 S2
Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation		

1 Introduction

La documentation fournit quelques instructions de base pour l'installation de l'imprimante G7 dans un distributeur GVR Encore 300, 500, 500S/700S répertorié ci-dessous :

- GVR Encore 300, 500, 500S/700S ECIM
- GVR Encore 500S Non-ECIM

Ce kit Retro-Fit :

- ne peut être installé qu'en combinaison avec l'un de ces kits de mise à niveau UL répertoriés par Report :

Pour les États-Unis :

- RF00029-XX
- RF00023-XX
- RF00011-XX
- RF00072-XX
- RF00077-XX
- Tél. : 6002-000 4-8801
- Tél. : 6002-000 5-8801

Pour les États-Unis et le Canada :

- RF00030-XX
- RF00031-XX
- RF00110-XX

- peut être installé dans le côté A ou le côté B du distributeur.
- est pour un seul côté. Pour une installation recto verso, deux de ces kits sont nécessaires.


1.1 Outils requis

Les outils suivants sont requis pour monter l'imprimante G7 :

- Clé Gilbarco « CH 751 »
- Clé Gilbarco « GBCO »
- Tournevis plat de 5 mm
- Cutters latéraux
- Attaches de câble (zip)
- Pince à aiguille
- Pilote de prise ou d'écrou 5/16 »
- Tournevis Torx T15
- Clé à anneau 11/32 »
- Pilote de prise ou d'écrou de 10 mm
- Tendeur d'anneau de 10 mm



AVERTISSEMENT Ne pas utiliser d'outils électriques si vous travaillez sur le parvis d'une station-service.
Toute étincelle pourrait provoquer une explosion.

	Numéro du document	DCV-00463-FR
	Date de publication	Juil. 2022
	Numéro de révision/niveau de sécurité	R09 S2
Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation		

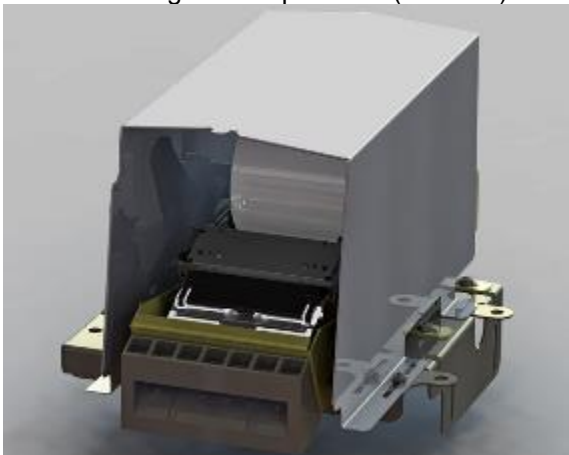
- Règle 6 » (règle 150mm)

Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

1.2 Contenu du kit d'installation

Déballez le kit Retro-Fit et vérifiez que toutes les pièces énumérées ci-dessous sont présentes.

Assemblage de l'imprimante (MZ0086) :



Plaque de base vierge (MP0649):



2 x pulseur type 6 plaque (MP0650):

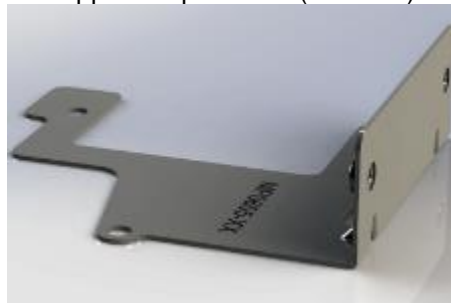


Support de pied gauche (MP0604):






Caractéristique distinctive: fentes verticales

Support de pied droit (MP0605):



Caractéristique distinctive: inserts filetés

Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

Kit de fixation (FK0010):		Câbles:	
Comprenant:		Comprenant:	
ARTICLE	Qté		Câble USB A-B EK0157
ÉCROU MN0031 , SEMS, #8-32 UNC, RONDELLE EN ÉTOILE EXTERNE, SS304	2		EK0117Câble CC basse tension
MW0046 LAVEUSE, #10 X 3/4 » OD, SS304, ZINC	1		EK0156 Câble de terre
VIS MS0166 , BRIDE DENTELÉE, #10-32 UNC X 3/4 », TÊTE HEXAGONALE, SS410, ZINC	7		
MS0177 VIS, SEMS, M6X12, TÊTE HEXAGONALE, SS410, ZINC	4		
VIS MS0178 , M6X80, TÊTE HEXAGONALE, SS410, ZINC	4		
ÉCROU MN0040 , M6, SS304, ZINC	4		
MF0046 FIXATION, CLIP DE CÂBLE, AUTO-ADHÉSIF 12 x 11mm	2		
ÉCROU MN0027 , K-LOCK, 10-32, SS304, ZINC	6		

2 Informations sur la sécurité et la conformité


Cette section présente les dangers et les précautions de sécurité associés à l'installation, à l'inspection, à l'entretien ou à l'entretien de l'imprimante G7. Avant de continuer, vérifiez les informations pertinentes sur les dangers et la sécurité. Un incendie, une explosion ou un choc électrique peuvent survenir et causer la mort ou des blessures graves si ces procédures de service sécuritaires ne sont pas suivies.

2.1 Précautions préliminaires

Vous travaillez dans un environnement potentiellement dangereux de combustibles inflammables, de vapeur et de haute tension. Seules les personnes formées ou autorisées qui connaissent bien les procédures connexes devraient installer, inspecter, entretenir ou entretenir cet équipement.

2.2 Arrêt électrique total d'urgence

Localisez les vannes d'arrêt de carburant d'urgence du parvis et les brise-roches électriques. Comprendre comment les utiliser, si nécessaire. Localisez l'interrupteur ou les disjoncteurs qui coupent toute l'alimentation de tous les équipements de ravitaillement et de distribution.

	Numéro du document	DCV-00463-FR
	Date de publication	Juil. 2022
	Numéro de révision/niveau de sécurité	R09 S2
Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation		

2.3 Arrêt électrique total avant l'accès

Toute procédure nécessitant l'accès à des composants électriques ou à l'électronique d'une pompe/d'un distributeur nécessite l'arrêt électrique total de cette unité. Comprendre le fonctionnement et l'emplacement de ce commutateur ou disjoncteur avant d'inspecter, d'installer, d'entretenir ou d'entretenir l'imprimante G7.

2.4 Évacuation, barricadage et arrêt

Toute procédure nécessitant l'accès à une tête de pompe/distributeur nécessite les trois actions suivantes :

- Une évacuation de toutes les personnes et de tous les véhicules non autorisés
- Utiliser du ruban adhésif ou des cônes de sécurité comme barricades aux unités touchées
- Un arrêt électrique total de l'unité ou des unités touchées

2.5 Lire le manuel


Lisez, comprenez et suivez ce manuel et toute autre étiquette ou matériel connexe fourni avec l'équipement. Si vous ne comprenez pas une procédure, appelez un centre de service agréé Invenco ou un agent de service Invenco. Il est impératif pour votre sécurité et celle des autres de comprendre les procédures avant de commencer à travailler.

2.6 Suivre le Règlement

Les réglementations en matière de droits de l'homme (réglementation sur la sécurité et la santé au travail), les codes nationaux, étatiques et locaux, y compris les exigences des clients, doivent être respectées. Le défaut d'installer, d'inspecter, d'entretenir ou d'entretenir cet équipement conformément à ces codes, règlements et normes peut entraîner des citations légales assorties de sanctions et peut avoir une incidence sur l'utilisation et le fonctionnement sécuritaires de l'équipement.

2.7 Pièces de rechange

N'utilisez que des pièces de rechange Invenco d'origine et des kits de mise à niveau sur votre installation. L'utilisation de pièces autres que les pièces de rechange Invenco d'origine pourrait créer un risque pour la sécurité et enfreindre les réglementations locales.

	Numéro du document	DCV-00463-FR
	Date de publication	Juil. 2022
	Numéro de révision/niveau de sécurité	R09 S2
Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation		

3 Symboles de sécurité et terminologie



Ce symbole d'alerte de sécurité est utilisé dans ce manuel et sur les étiquettes d'avertissement pour vous avertir d'une précaution qui doit être suivie pour prévenir un danger potentiel pour la sécurité personnelle. Respectez les directives de sécurité qui suivent ce symbole pour éviter d'éventuelles blessures ou décès.

Mots indicateurs

Ces mots indicateurs utilisés dans ce manuel et sur les étiquettes d'avertissement vous indiquent la gravité de dangers particuliers pour la sécurité. Les précautions ci-dessous doivent être suivies pour éviter la mort, les blessures ou les dommages à l'équipement :



DANGER: Vous avertit d'un danger ou d'une pratique dangereuse qui entraînera la mort ou blessure grave.



AVERTISSEMENT : Vous avertit d'un danger ou d'une pratique dangereuse qui pourrait entraîner la mort ou blessure grave.



ATTENTION : Désigne un danger ou une pratique dangereuse pouvant entraîner une blessures, dommages matériels ou matériels.

Travailler avec des combustibles et de l'énergie électrique

3.1 Prévenir les explosions et les incendies

Les carburants et leurs vapeurs peuvent exploser ou brûler s'ils sont enflammés. Les carburants renversés ou qui fuient provoquent des vapeurs. Même le remplissage des réservoirs des clients provoquera des vapeurs potentiellement explosives à proximité du distributeur ou de l'île.

3.1.1 Pas de flammes nues



Les flammes nues des allumettes, des briquets, des torches de soudage ou d'autres sources peuvent enflammer les carburants et leurs vapeurs.

Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

3.1.2 Pas d'étincelles - Interdiction de fumer



Les étincelles provenant du démarrage des véhicules, du démarrage ou de l'utilisation d'outils électriques, de la combustion de cigarettes, de cigares ou de pipes peuvent également enflammer les carburants et leur vapeur. L'électricité statique, y compris une charge électrostatique sur votre corps, peut provoquer une étincelle suffisante pour enflammer les carburants et leurs vapeurs. Après être sorti d'un véhicule, touchez le métal de votre véhicule pour décharger toute charge électrostatique avant de vous approcher de l'îlot de distribution.

3.1.3 Travailler seul

Il est fortement recommandé qu'une personne capable de prodiguer les premiers soins soit présente lors de l'entretien. Familiarisez-vous avec les méthodes de réanimation cardiorespiratoire (RCR) si vous travaillez avec ou autour de tensions élevées. Cette information est disponible auprès des fournisseurs de formation en premiers soins. Informez toujours le personnel de la station de l'endroit où vous travaillerez et avertissez-le de ne pas activer l'alimentation pendant que vous travaillez sur l'équipement. Utilisez les procédures OSHA Tag-out/Lockout. Si vous n'êtes pas familier avec cette exigence, reportez-vous aux informations contenues dans le manuel pertinent et la documentation de l'OSHA.

3.1.4 Travailler avec la sécurité de l'électricité

Assurez-vous d'utiliser des pratiques sûres et établies pour travailler avec des appareils électriques. Des appareils mal câblés peuvent provoquer un incendie, une explosion ou un choc électrique. Assurez-vous que les connexions de mise à la terre sont correctement établies. Veillez à ce que les dispositifs d'étanchéité et les composants soient en place. Assurez-vous de ne pas pincer les fils lors du remplacement des couvercles. Suivez les exigences de l'OSHA en matière de tag-out/lockout. Les employés de la station et les entrepreneurs de service doivent comprendre et se conformer complètement à ce programme pour assurer la sécurité pendant que l'équipement est en panne.

Pour les États-Unis : Suivez toutes les exigences applicables dans les NFPA 30, 30A et 70, et celles de l'autorité locale compétente pour le câblage électrique.

Pour le Canada : Suivez toutes les exigences applicables du Code canadien de l'électricité (Code CE), CSA C22.1.


3.1.5 Matières dangereuses

Certains matériaux présents à l'intérieur des enceintes électroniques peuvent présenter un risque pour la santé s'ils ne sont pas manipulés correctement. Assurez-vous de vous laver les mains après avoir manipulé l'équipement. Ne placez aucun équipement dans la bouche.

3.1.6 En cas d'urgence

Compilez les informations suivantes en cas d'urgence :

- Lieu de l'accident (p. ex. adresse, avant/arrière du bâtiment, etc.).
- Nature de l'accident (p. ex. crise cardiaque possible, collision avec un véhicule, brûlures, etc.).
- Âge de la victime (p. ex. bébé, adolescent, âge moyen, personnes âgées).
- Si la victime a reçu ou non les premiers soins (p. ex. arrêt du saignement par application de pression, etc.).

	Numéro du document	DCV-00463-FR
	Date de publication	Juil. 2022
	Numéro de révision/niveau de sécurité	R09 S2
Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation		

- Si la victime a vomi ou non (par exemple, si elle a avalé ou inhalé quelque chose, etc.).

IMPORTANT : De l'oxygène peut être nécessaire sur les lieux si de l'essence a été ingérée ou inhalée. Consultez immédiatement un médecin.

3.1.7 Approbations


Invenco développe et maintient ses produits matériels et logiciels en utilisant des processus de qualité standard de l'industrie, et est audité par divers organismes.

Les modules Invenco G7 ont une référence de fichier UL MH61528 et portent des étiquettes similaires à celle-ci :



3.2 Programmes informatiques et documentation

Tous les programmes informatiques d'Invenco Group Ltd. (y compris les logiciels sur disques et dans les puces mémoire) et la documentation sont protégés par les droits d'auteur d'Invenco Group Ltd. et restent la propriété de Invenco Group Ltd. Ces programmes et documents d'ordinateur peuvent également contenir des informations de secret commercial. La duplication, la divulgation, la modification ou l'utilisation non autorisée de programmes informatiques ou de documentation est strictement interdite, sauf licence contraire d'Invenco Group Ltd.

	Numéro du document	DCV-00463-FR
	Date de publication	Juil. 2022
	Numéro de révision/niveau de sécurité	R09 S2
Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation		



AVERTISSEMENT

Le défaut d'éteindre l'appareil pendant l'installation du kit peut causer des blessures ou des lésions corporelles dues à un choc électrique. Assurez-vous que toute l'alimentation de l'appareil est coupée avant d'ouvrir la

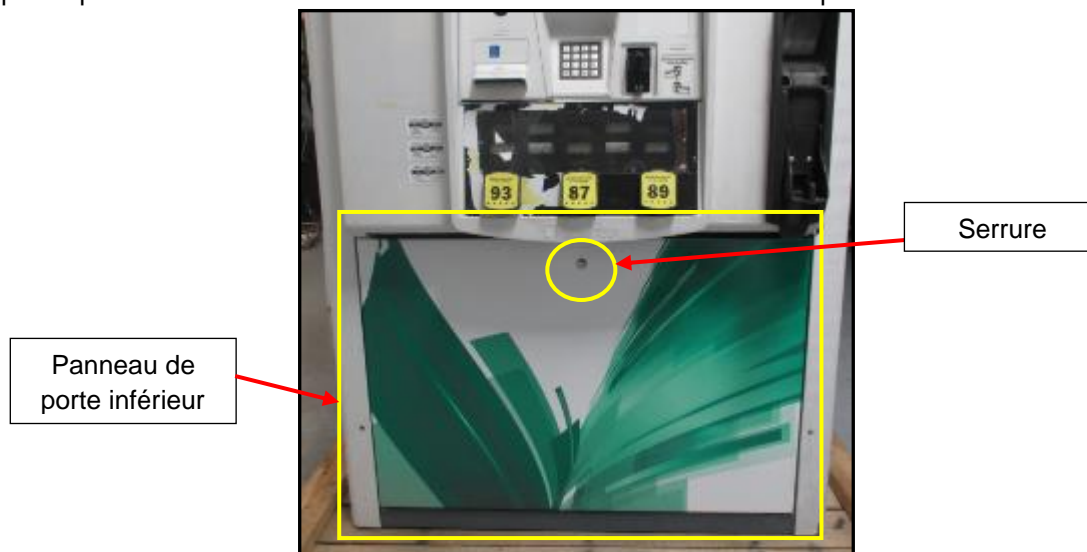
1. Veuillez vous assurer que toutes les procédures de sécurité sont suivies conformément aux exigences du client avant d'installer le kit de mise à niveau.
2. Retirez l'alimentation de pump et suivez les procédures de verrouillage / étiquetage de l'OSHA.
3. Cette installation nécessitera divers remplacements de panneaux. Les panneaux seront retirés de la porte et remplacés par des panneaux pré-construits avec les modules OPT pré-installés.

4 Démontage

Si vous installez une imprimante en combinaison avec le numéro de pièce Retro-Fit Kit 6002-0004-8801 ou 6002-0005-8801, reportez-vous aux instructions de ces kits pour le processus de démontage de l'imprimante, puis passez à la Section 5 de ce guide. Sinon, continuez avec cette section.

La procédure suivante détaille le démontage ou le retrait de l'imprimante du distributeur Encore-500-S. Si le panneau de porte inférieur a déjà été retiré et que la porte du distributeur a déjà été ouverte en raison d'autres travaux d'installation, veuillez passer à l'étape 4.

1. Déverrouillez et retirez la porte du panneau avec la touche « GBCO ». Mettez-le de côté. Ne jetez pas la porte inférieure. Il sera réinstallé ultérieurement au cours de la procédure d'installation.



2. Défaitez le loquet inférieur de la porte situé sous le côté gauche de la porte principale du distributeur.

Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

Verrouillage en position



Loquet en position

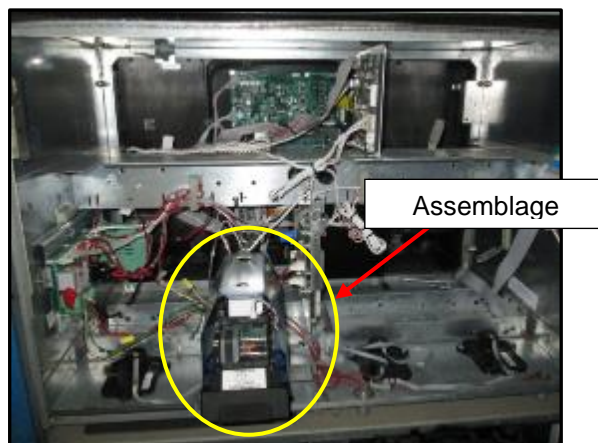


3. À l'aide de la clé Gilbarco « 751 », déverrouillez la serrure de la porte du distributeur principal située en haut à gauche du distributeur principal Doou. Ouvrez la porte jusqu'à ce qu'elle se verrouille dans sa position complètement ouverte à l'aide du hauban en haut à droite du distributeur (pour déverrouiller le hauban lors de la fermeture de la porte, soulevez le hauban vers le haut).

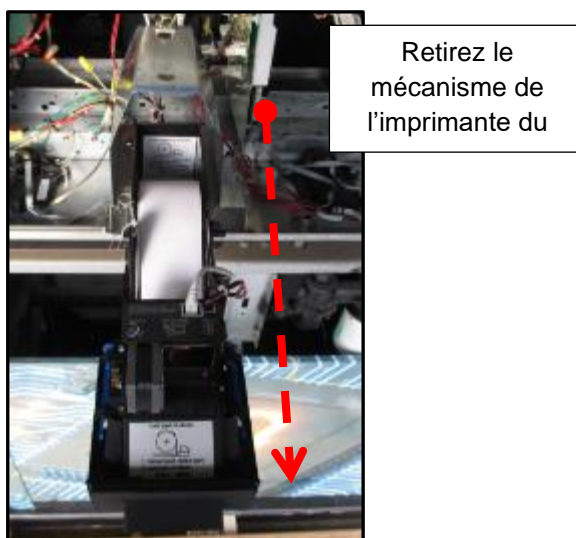


Séjour à la

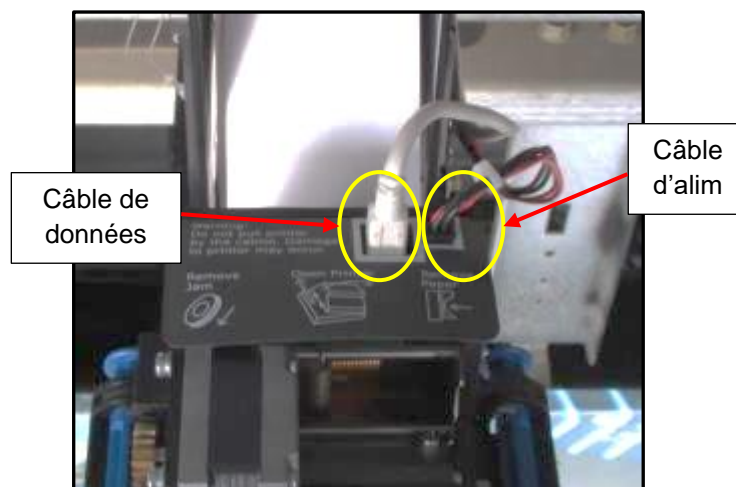
4. Recherchez l'assemblage de l'imprimante.

Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

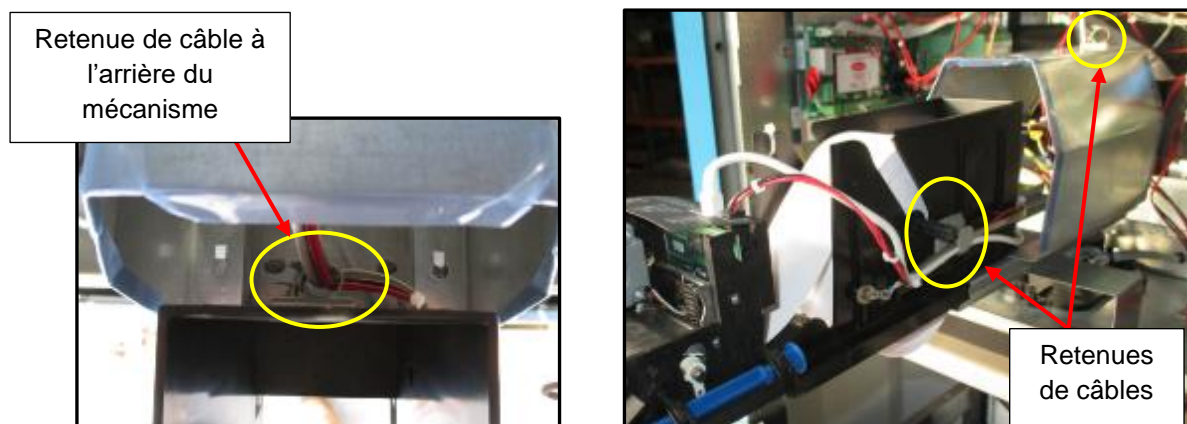
5. Tirez complètement le mécanisme de l'imprimante vers l'avant.



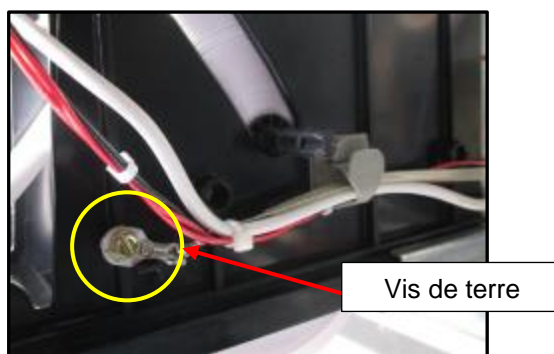
6. Débranchez le câble d'alimentation et le câble de données USB.

Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

7. Détachez les dispositifs de retenue des câbles sur l'imprimante. Il y en a un sur le dessus du bouclier de l'imprimante, un sur le côté du mécanisme de l'imprimante et un sur la face arrière du mécanisme de l'imprimante.

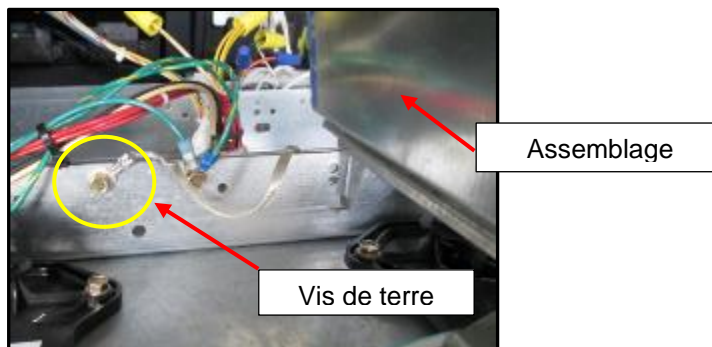


8. Retirez la vis de terre située sur le côté du mécanisme de l'imprimante. La vis peut être jetée; il ne sera pas réinstallé.



Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

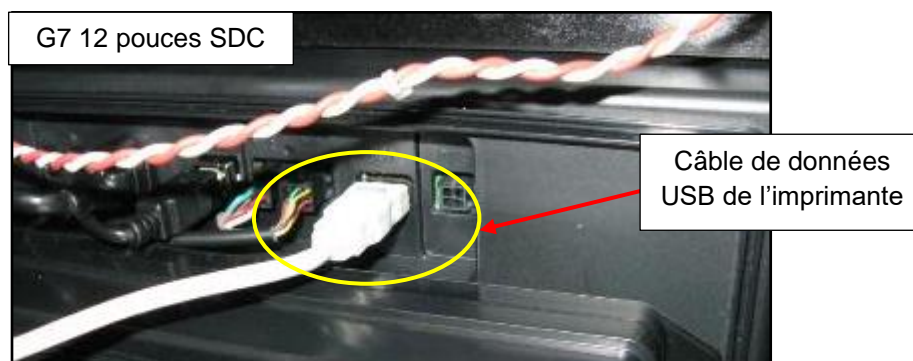
9. Tirez les câbles d'imprimante à l'arrière de l'imprimante et placez-les à l'intérieur de la cavité électronique.
10. Retirez la vis de terre située sur le canal intérieur de la cavité électronique, à gauche de l'ensemble de l'imprimante. La vis de mise à la terre de l'ensemble de l'imprimante est séparée et par elle-même des autres emplacements de mise à la terre à l'intérieur du distributeur. Retenez la vis pour une réinstallation ultérieure.



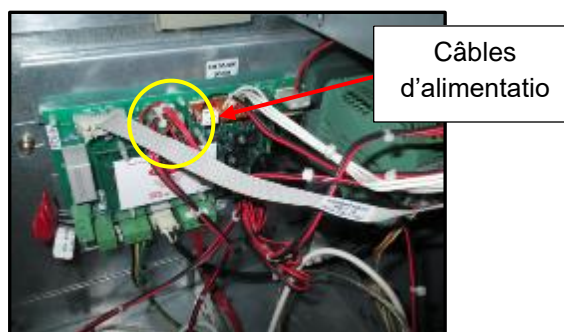
11. Faites glisser l'ensemble de l'imprimante vers l'arrière afin qu'il ne bascule pas lorsque les vis de montage sont retirées à l'étape suivante.
12. Retirez les quatre vis de montage qui fixent le support d'imprimante au cadre de cavité électronique. Retirez l'imprimante et les vis. Conservez les vis au cas où elles seraient nécessaires plus tard.



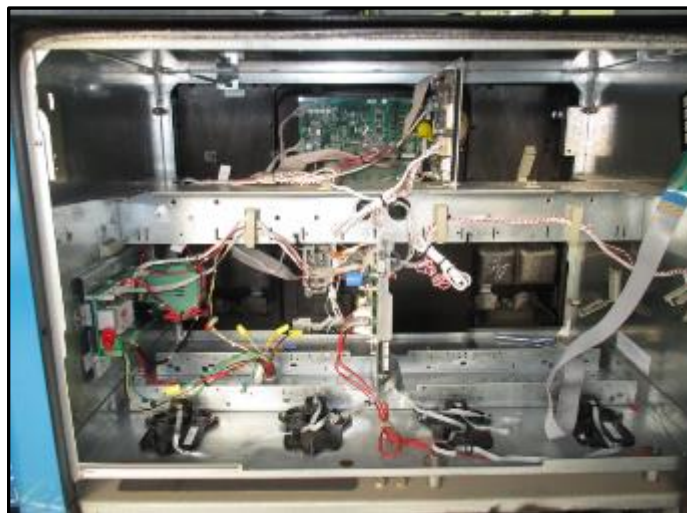
13. Débranchez le câble USB du module SDC. (Remarque: pour le G7 15 pouces SDC, peut être inséré dans l'un des quatre emplacements USB)

Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

- 14.** Débranchez le câble d'alimentation de l'imprimante de la borne d'assemblage du bloc d'alimentation P4 pour side-A (P5 pour Side-B).



- 15.** Retirez les câbles de l'imprimante du distributeur. Détachez les dispositifs de retenue de câble nécessaires et refixez-les une fois les câbles de l'imprimante retirés.

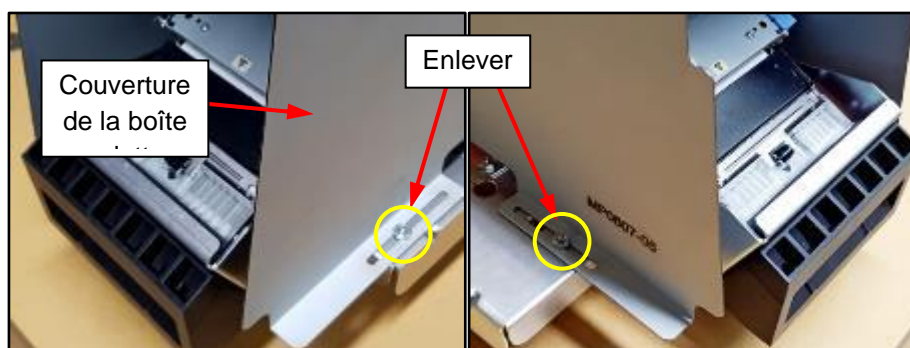


5 Pré-installation

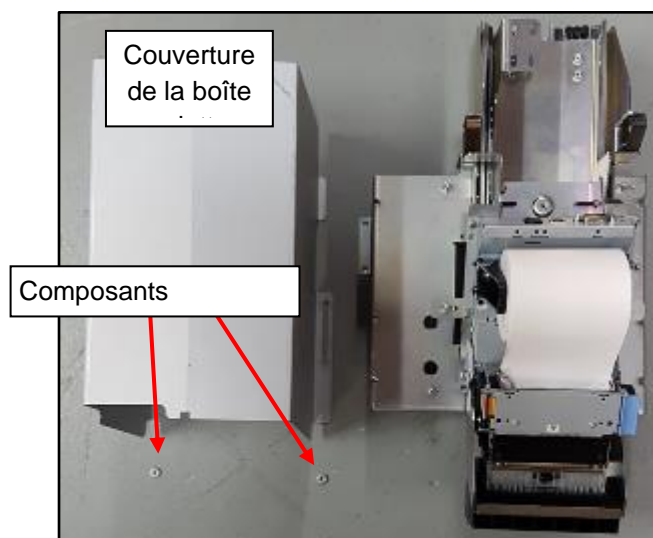
Cette section décrit les étapes d'assemblage qui doivent être terminées avant l'installation du kit d'imprimante dans le distributeur.

Remarque: Faites attention à cet assemblage - le mécanisme de l'imprimante est sur des glissières à rouleaux et son poids peut se déplacer facilement.

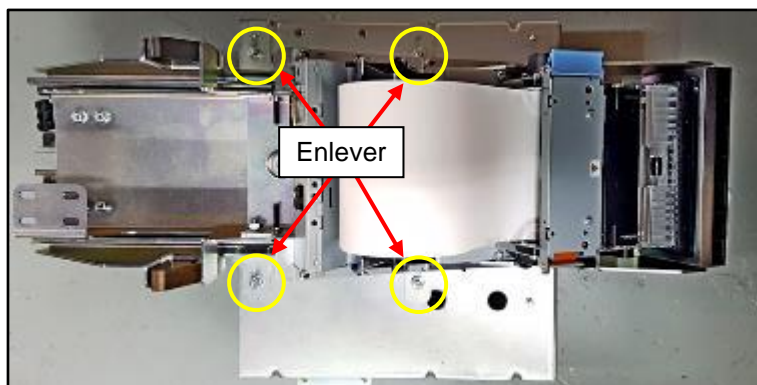
1. Avec le sous-ensemble MZ0086 Assis sur une surface ferme, retirez les composants suivants:
 - a. Retirez le couvercle de la boîte aux lettres en retirant les deux vis #6-32 N encadrées ci-dessous à l'aide d'un pilote d'écrou de 5/16 po aux emplacements indiqués (un de chaque côté du couvercle de la boîte aux lettres) :



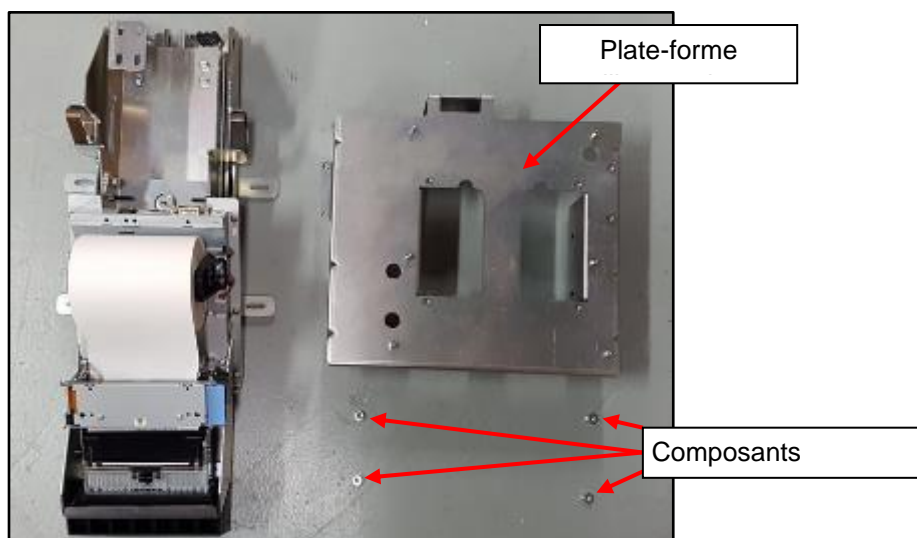
- b. Placez les composants et les fixations retirés dans un endroit sûr, car ils seront réutilisés plus tard dans le processus d'installation :

Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

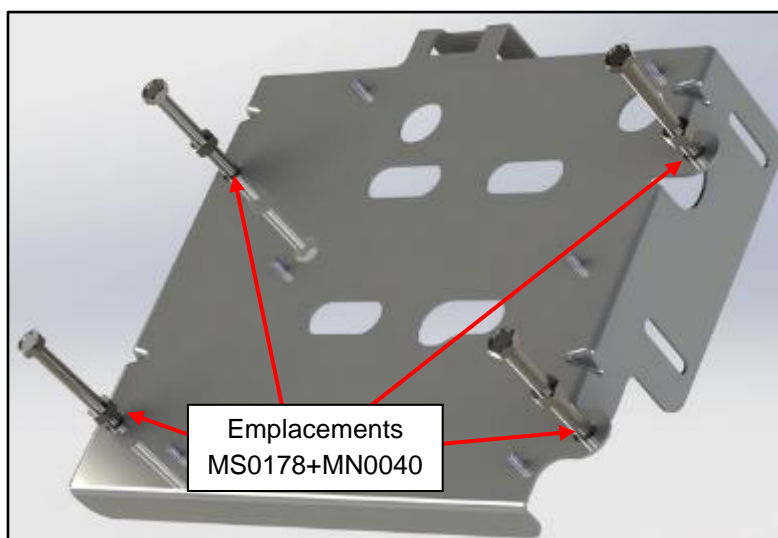
- c. Retirez les quatre uts N encerclés ci-dessous des emplacements indiqués pour séparer la plate-forme d'impression du reste du sous-ensemble MZ0086 à l'aide d'une clé annulaire ou d'un support de 5/16 » :



- d. Placez les composants et les fixations retirés dans un endroit sûr, car ils seront réutilisés plus tard dans le processus d'installation :

Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

2. Prenez les quatre vis à tête hexagonale MS0178 M6x80 et sur chacune d'elles enroulez un écrou MN0040 M6 à environ la moitié du filetage.
3. Vissez ensuite les vis de prise de hauteur MS0178 dans la plate-forme d'impression aux emplacements indiqués, jusqu'à ce que les filetages soient bien engagés :



Ceci termine la section Pré-installation.

6 Installation

Cette section décrit les étapes d'assemblage qui doivent être effectuées sur la pompe. La procédure d'installation est courante pour les côtés A et B. Les références à « main gauche » et « main droite » sont vues du côté sur lequel vous travaillez.

6.1 Déterminer le type de pulseur

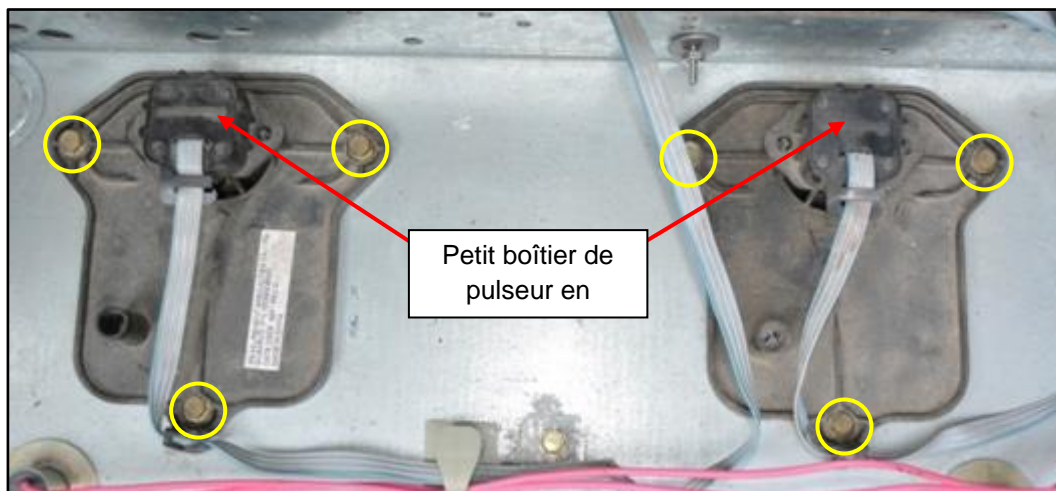
1. Déverrouillez et ouvrez la porte de la pompe si elle n'est pas déjà ouverte.
2. Identifiez lesquels des types d'pulseurs suivants sont présents dans le distributeur et passez à l'étape indiquée.

6.1.1 Pas de Pulser



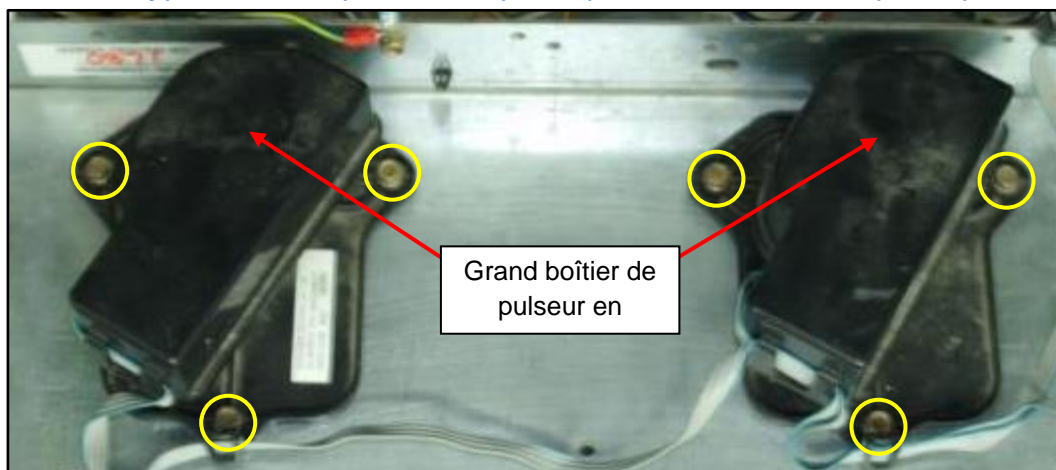
S'il n'y a pas de pulseurs présents sur le côté gauche du distributeur, passez à l'étape 6. 2. L' 1. L'

6.1.2 Pulseur Type 1: Petit pulseur en plastique sur une base en plastique



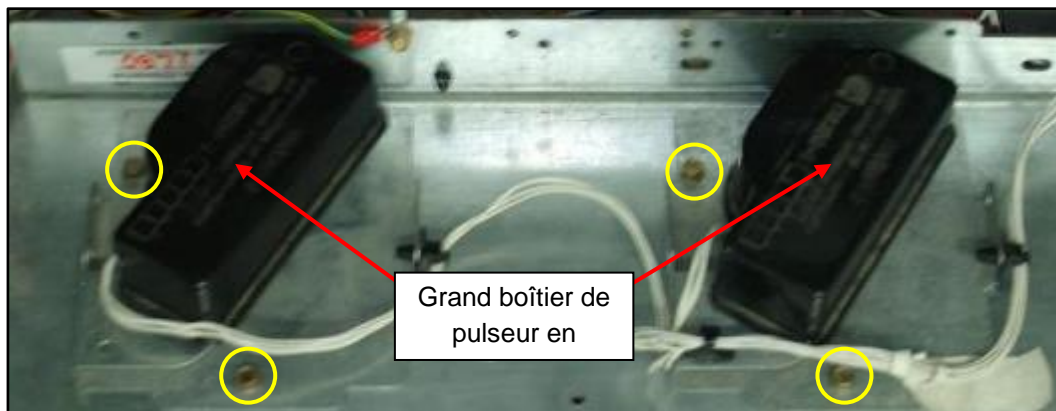
Si les pulseurs ont un petit boîtier en plastique sur une base en plastique avec 3 vis (encerclées ci-dessus), passez à l'étape 6. 2. L' deux

6.1.3 Pulseur Type 2: Grand pulseur en plastique sur une base en plastique



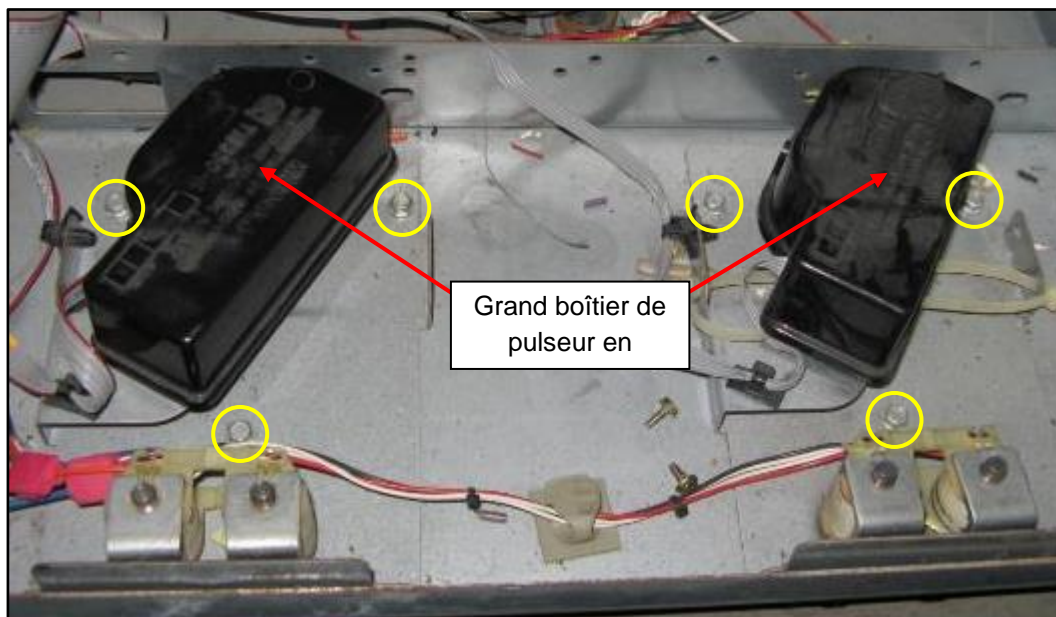
Si les pulseurs ont un grand boîtier en plastique sur une base en plastique avec 3 vis (encerclées au-dessus), passez à l'étape 6. 2. L' 3

6.1.4 Pulseur Type 3: Grand pulseur en plastique sur une petite base métallique à 2 vis



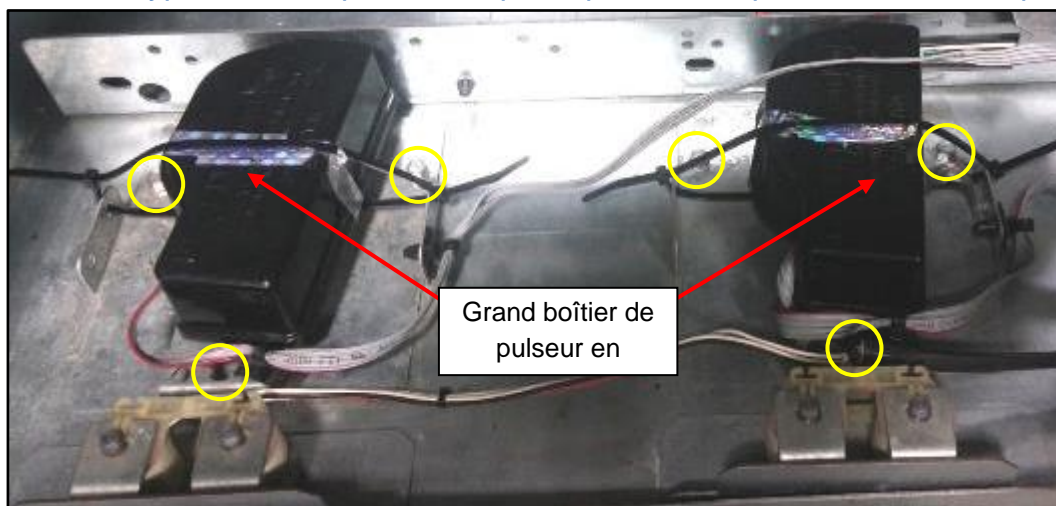
Si les pulseurs ont de grands corps en plastique sur une base métallique avec 2 vis (encerclées ci-dessus), passez à l'étape 6. 2. L' 4

6.1.5 Pulseur Type 4: Grand pulseur en plastique sur une grande base métallique à 3 vis



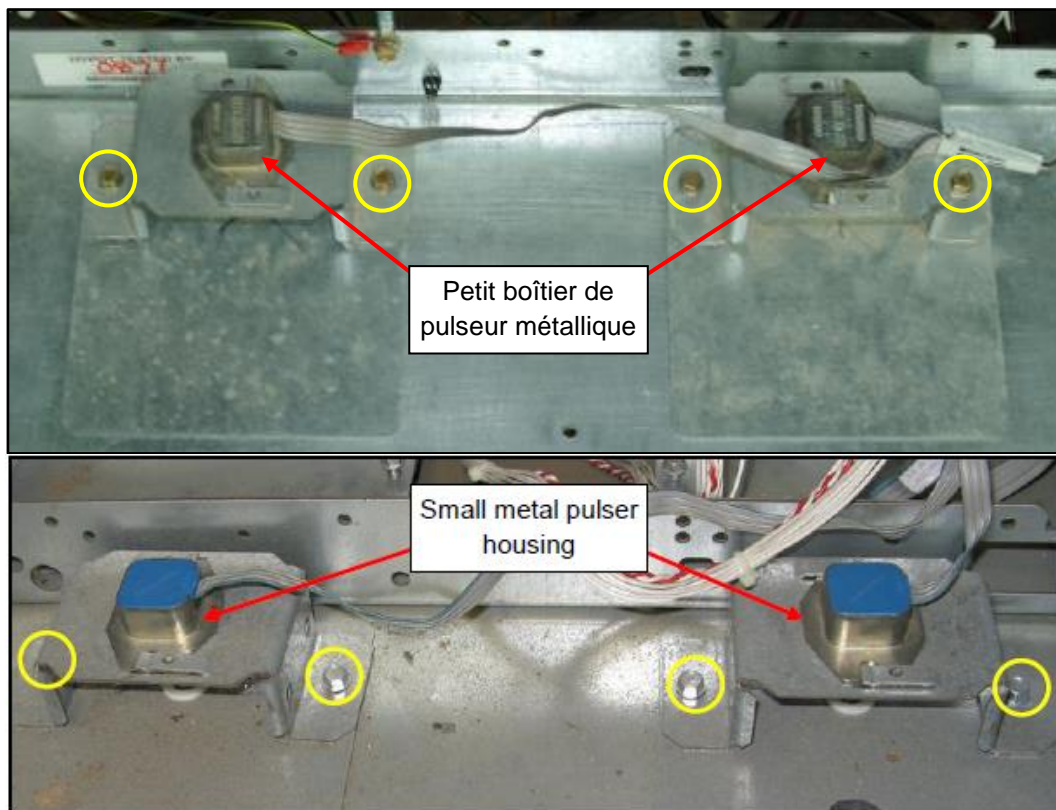
Si les pulseurs ont de grands corps en plastique sur une grande base métallique qui s'étend à l'avant du distributeur et est équipée de 3 vis, passez à l'étape 6. 2. L' 5. L'

6.1.6 Pulseur Type 5: Grand pulseur en plastique sur une petite base métallique à 3 vis



Si les pulseurs ont de grands corps en plastique sur de petites bases métalliques équipées de 3 vis (encerclées ci-dessus), passez à l'étape 6. 2. L' 6

6.1.7 Pulseur Type 6: Petit pulseur métallique sur une petite base métallique à 2 vis

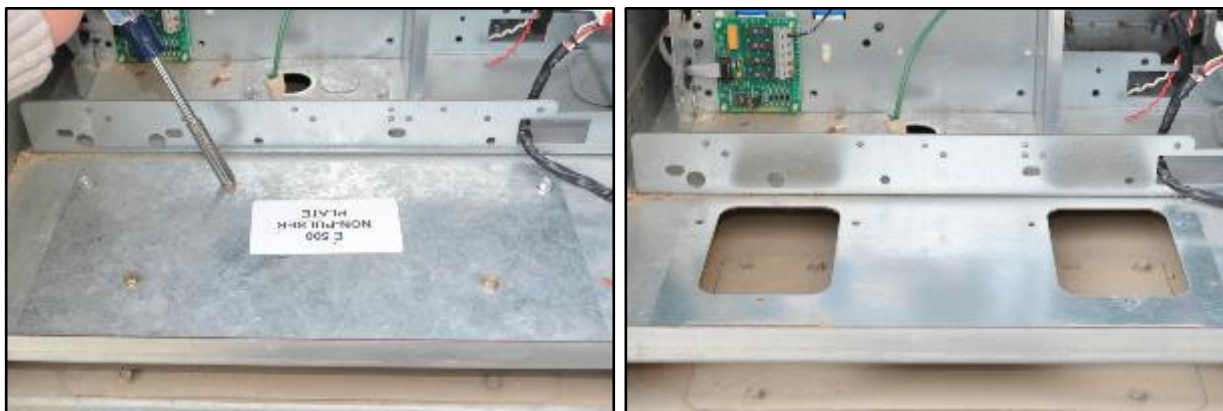


Si les pulseurs ont de petits corps métalliques sur une petite base métallique équipée de 2 vis (encerclées ci-dessus), passez à l'étape 6. 2,7

6.2 Installez les ensembles de supports de pied

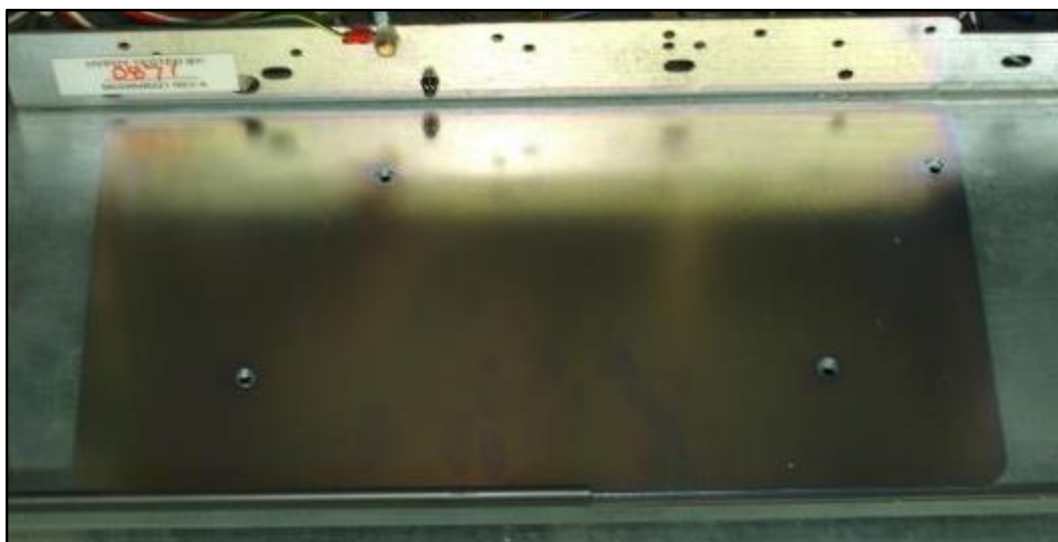
6.2.1 Pas de pulseur : installation des pieds de l'imprimante

1. Préparez-vous à l'installation du pied.
 - a. Retirez la plaque de couverture actuelle à l'aide d'une prise ou d'un pilote d'écrou de 5/16 pouces. Retenez les vis. Jetez la plaque de couverture.

Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

Vis en cours de retrait. Plaque de couverture retirée.

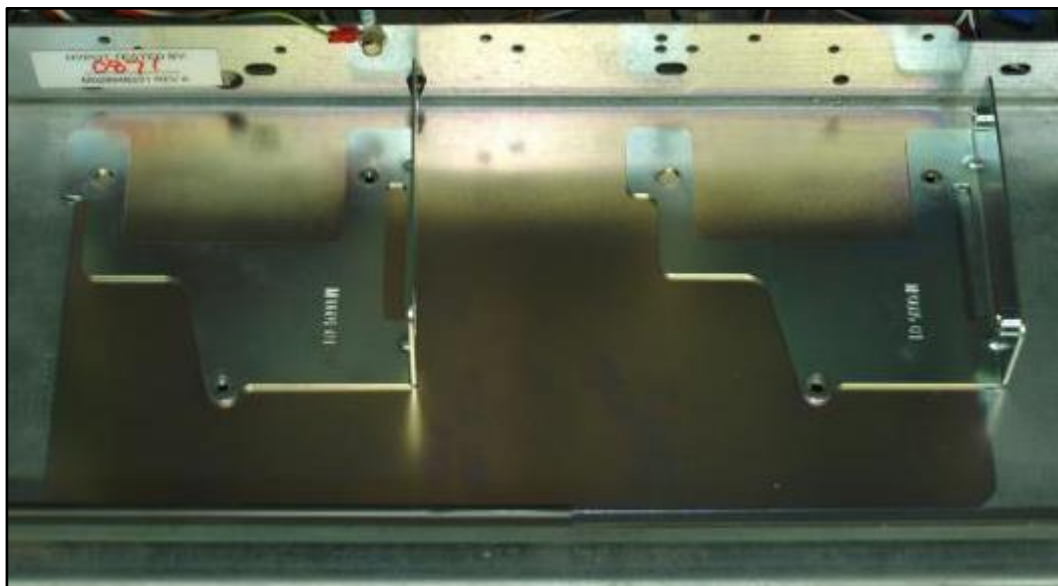
- b. Placez la plaque de base vierge (MP0649) en alignant les trous de vis comme indiqué ci-dessous.



2. Installez des supports de pieds.

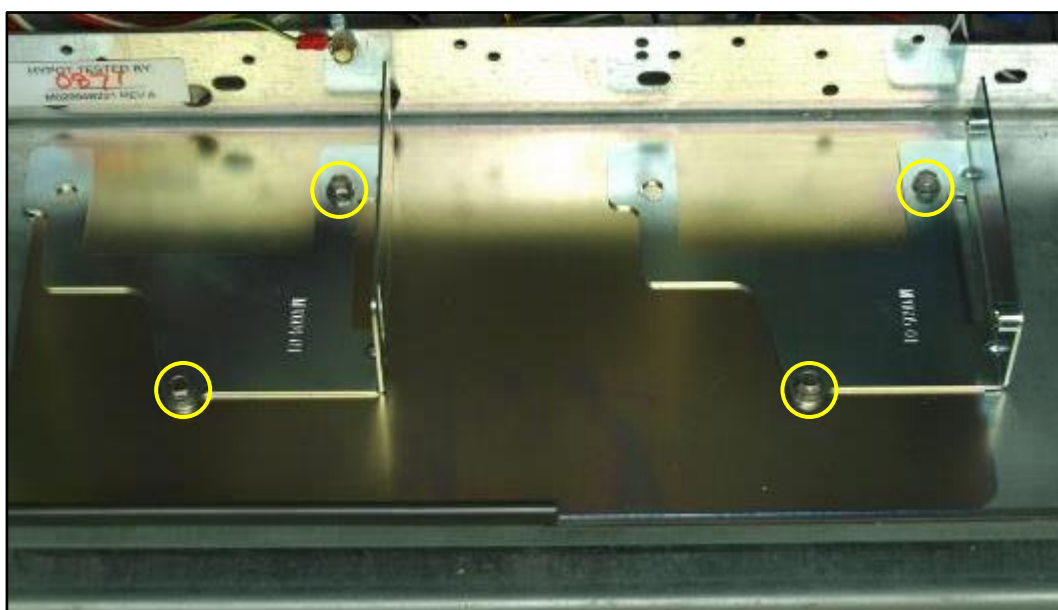
Remarque : Vérifiez que le support de pied correct est installé sur le bon côté. Les étapes d'installation sont les mêmes, mais la configuration de la fente du support de pied est différente du côté gauche au côté droit.


- a. Procurez-vous les supports de pieds et placez-les sur la plaque de base vierge.

Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

- b. Placez chaque support de pied pour l'aligner sur le bon jeu de trous (MP0604 avec les deux fentes verticales à gauche, MP0605 avec les inserts filetés à droite) et installez-les avec deux vis à tête hexagonale MS0166 #10-32 x 3/4 « par support (encadrées ci-dessous):

Remarque: Pour tous les trous qui n'ont pas été utilisés auparavant (c'est-à-dire qu'il n'y a pas de filetage dans le trou), réutilisez plutôt l'une des vis d'origine. Vérifiez cela avant d'essayer de forcer une vis fournie dans le trou. Les vis fournies ne fonctionneront pas pour couper un nouveau filetage.

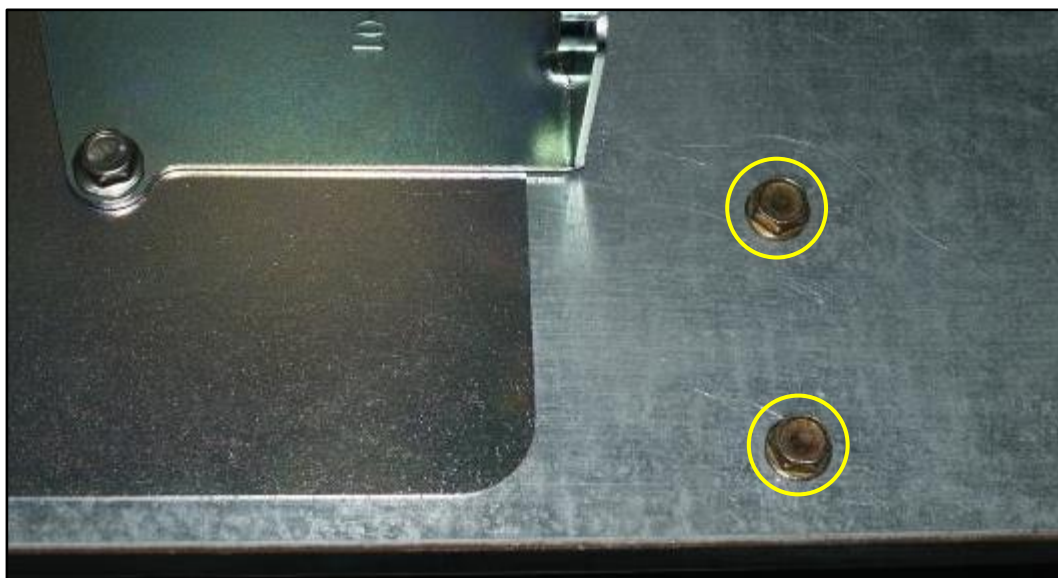


	Numéro du document	DCV-00463-FR
	Date de publication	Juil. 2022
	Numéro de révision/niveau de sécurité	R09 S2
Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation		

- À l'aide d'une douille ou d'un pilote d'écrou de 5/16 pouces, il faut installer les quatre vis MS0166 (ou d'origine) pour fixer le support de pied à l'armoire.

Remarque: Dans les cas some, les trous de montage peuvent être dénudés. Si cela se produit, utilisez l'écrou fourni (MN0027) avec la vis dans toutes les emplacements de trous dénudés pour fixer correctement les supports foot à l'armoire.

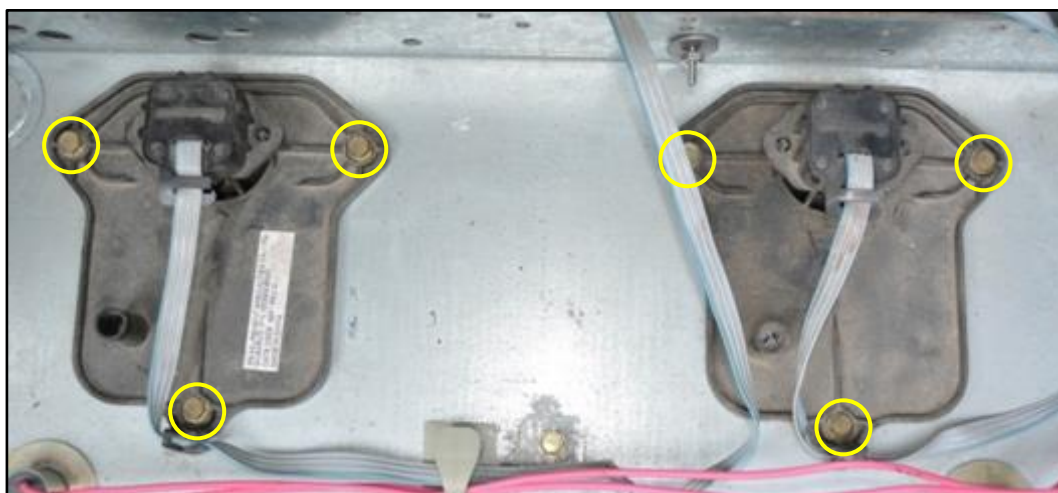
- Pour bloquer les trous restants, installez les deux vis de montage de l'imprimante de droite (encerclées ci-dessous) retirées à l'origine avec l'ancienne imprimante dans la section 4 Étape 12



- Passez à la section 6.3. L'

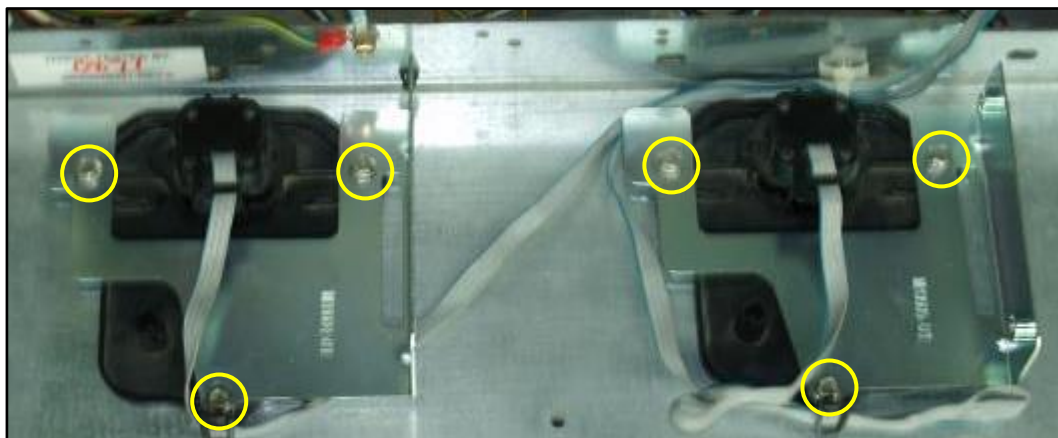
6.2.2 Pulser Type 1 : Installation des pieds de l'imprimante

- Tout en tenant toujours le pulseur vers le bas avec une main, vous chantez un pilote de douille ou d'écrou de 5/16 « (alternativement pourrait être Torx T15), retirez toutes les vis qui maintiennent le pulseur (encerclé ci-dessous). Conservez le pulseur et les vis.

Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

Remarque : Vérifiez que le support de pied correct est installé sur le bon côté. Les étapes d'installation sont les mêmes, mais la configuration de la fente du support de pied est différente du côté gauche au côté droit.

2. Tout en maintenant le pulseur enfoncé avec une main, installez le support de pied (MP0604 avec fentes verticales à gauche et MP0605 avec inserts filetés sur le right)..
 - a. Glissez dans l'araquette du pied b sous le câble et placez-la sur le dessus de la base en plastique comme indiqué:



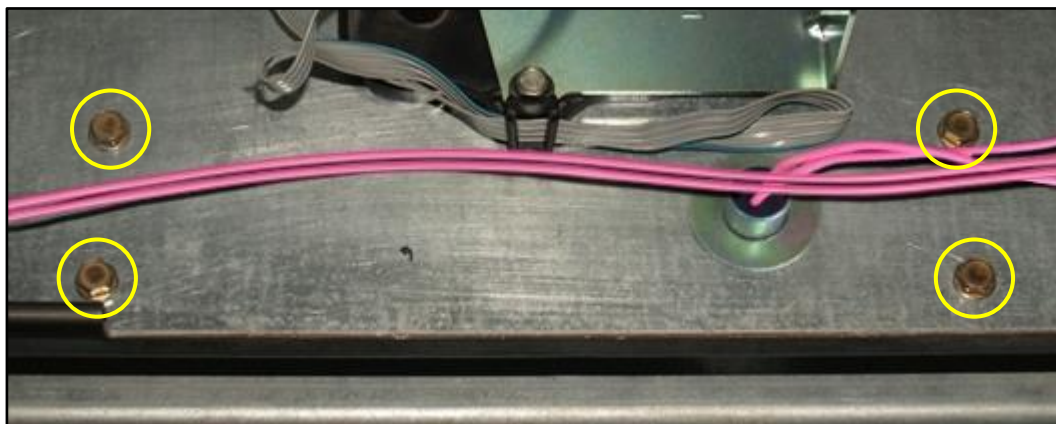
3. À l'aide d'une douille ou d'un pilote d'écrou de 5/16 pouces, installez et faites tourner les six vis MS0166 (encerclées ci-dessus) pour fixer le support de pied à l'armoire. Veillez à ne pas pincer les câbles.

Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

Remarque : Pour tous les trous qui n'ont pas été utilisés auparavant (c.-à-d. qu'il n'y a pas de filetage dans le trou), réutilisez plutôt l'une des vis d'origine. Vérifiez cela avant d'essayer de forcer une vis fournie dans le trou. Les vis fournies ne fonctionneront pas pour couper un nouveau filetage.

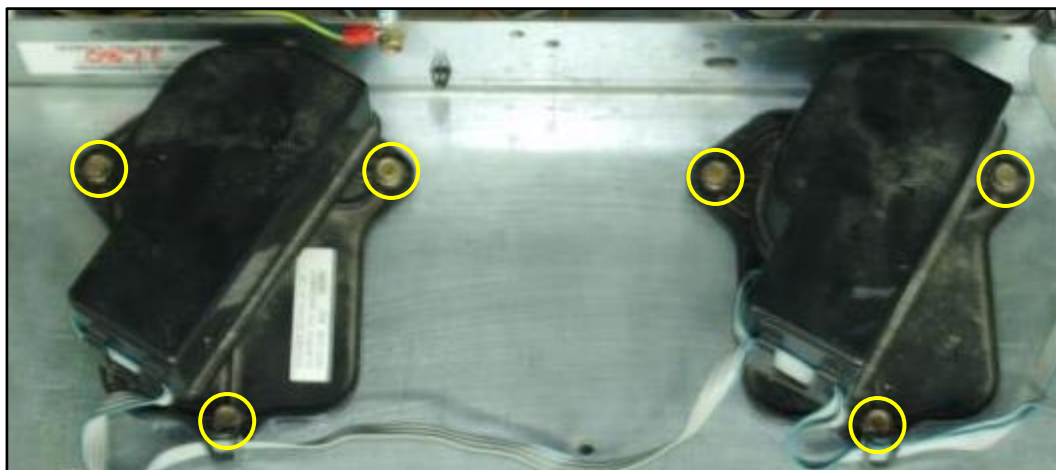
Remarque: Dans les cas some, les trous de montage peuvent être dénudés. Sicela se produit, utilisez l'écrou fourni (MN0027) avec la vis dans toutes les emplacements de trous dénudés pour fixer correctement lessupports foo t à l'armoire.

4. Pour bloquer les trous restants, installez les quatre vis de montage de l'imprimante (encerclées ci-dessous) retirées à l'origine avec l'ancienne imprimante dans la section 4 Étape 12



5. Passez à l'étape 6. 3. L'

6.2.3 Pulser Type 2 : Installation des pieds de l'imprimante



Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

1. À l'aide d'une douille ou d'un pilote d'écrou de 5/16 pouces, retirez toutes les vis qui maintiennent le pulseur (encadré au-dessus). Conservez le pulseur et les vis.
2. Installez le support de pied (MP0604 gauche, MP0605 droite).
 - a. Glissez dans chaque support de pied sous le grand boîtier et le câble comme indiqué ci-dessous:



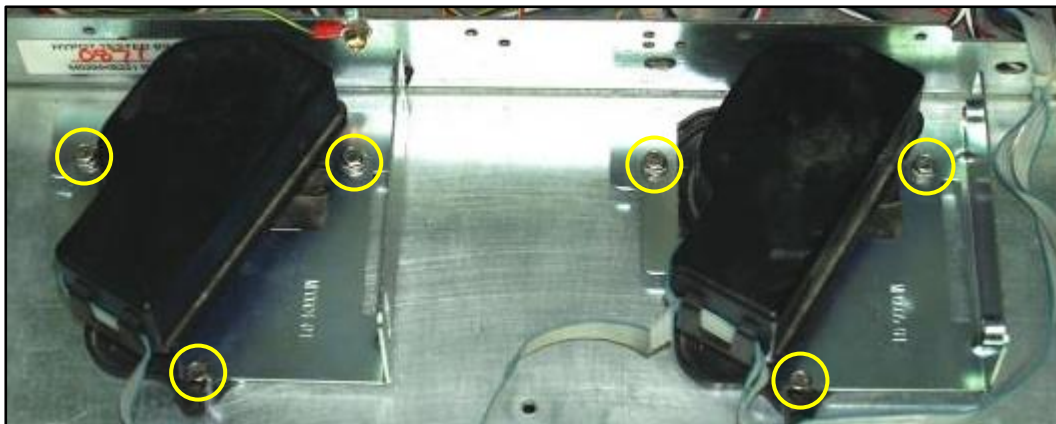
Remarque : Vérifiez que le support de pied correct est installé sur le bon côté. Les étapes d'installation sont les mêmes, mais la configuration de la fente du support de pied est différente du côté gauche au côté droit.

- b. Alignez tous les emplacements des trous de vis sur le Pulseur avec chaque acket Foot Br:



Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

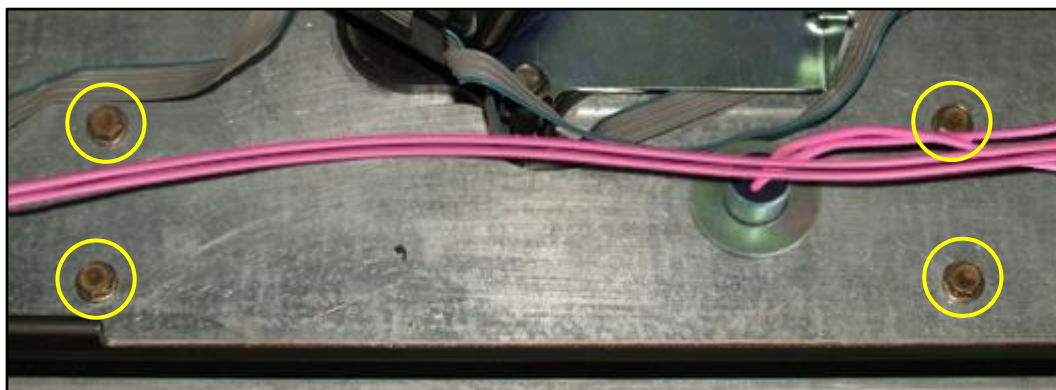
- c. À l'aide d'une douille ou d'un pilote d'écrou de 5/16 pouces, installez et tightens les six vis MS0166 (encerclées ci-dessous) pour fixer le support de pied s à l'armoire. Veillez à ne pas pincer les câbles.



Remarque : Pour tous les trous qui n'ont pas été utilisés auparavant (c.-à-d. qu'il n'y a pas de filetage dans le trou), réutilisez plutôt l'une des vis d'origine. Vérifiez cela avant d'essayer de forcer une vis fournie dans le trou. Les vis fournies ne fonctionneront pas pour couper un nouveau filetage.

Remarque: Dans les cas some, les trous de montage peuvent être dénudés. Sicela se produit, utilisez l'écrou fourni (MN0027) avec la vis dans toutes les emplacements de trous dénudés pour fixer correctement lessupports foo t à l'armoire.

- d. Pour bloquer les trous restants, réinstallez les quatre vis de montage de l'imprimante (encerclées ci-dessus) retirées à l'origine avec l'ancienne imprimante dans la section 4 Étape 12



2. Allez à la section 6. 3. L'

Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation**6.2.4 Pulseur Type 3 : Installation des pieds de l'imprimante**

1. À l'aide d'une douille ou d'un pilote d'écrou de 5/16 pouces, retirez toutes les vis qui maintiennent le pulseur (encerclé au-dessus). Conservez le pulseur et les vis.
2. Utilisez des coupe-bordures latéraux pour couper et retirer tous les attaches de câble (attaches zippées) qui maintiennent le corps du pulseur en plastique jusqu'à la base métallique.



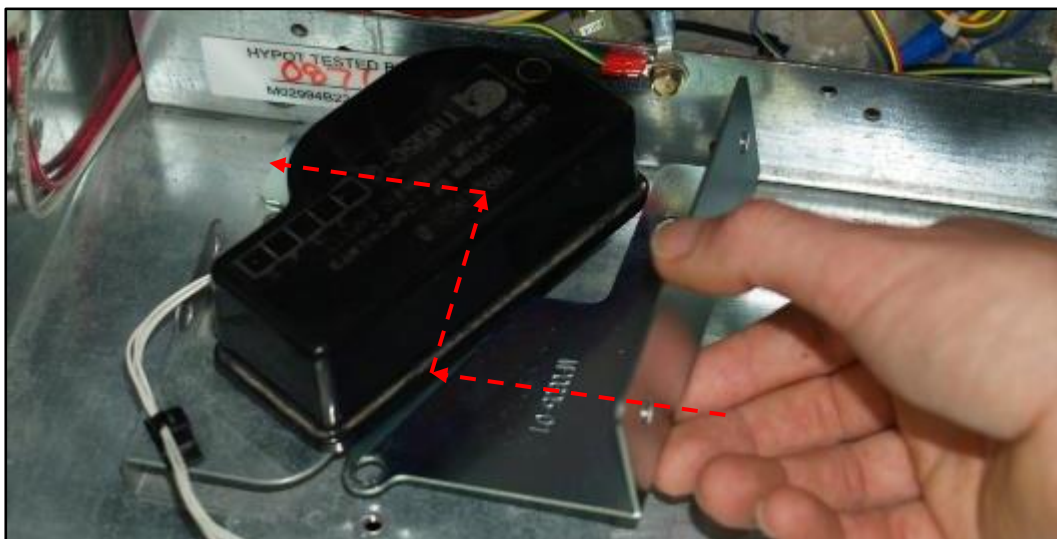
3. Utilisez des pinces à aiguille pour déconnecter les clips de câble en plastique des languettes métalliques du côté droit. Conservez ces clips pour les réinstaller ultérieurement.



Remarque : Vérifiez que le support de pied correct est installé sur le bon côté. Les étapes d'installation sont les mêmes, mais la configuration de la fente du support de pied est différente du côté gauche au côté droit.

Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

4. Installez le support de pied (MP0604 gauche, MP0605 droite).
- a. Glissez dans chaque support de pied sous le grand boîtier du pulseur et tout câble comme indiqué:



- b. Alignez chaque support de pied avec les trous de vis.



Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

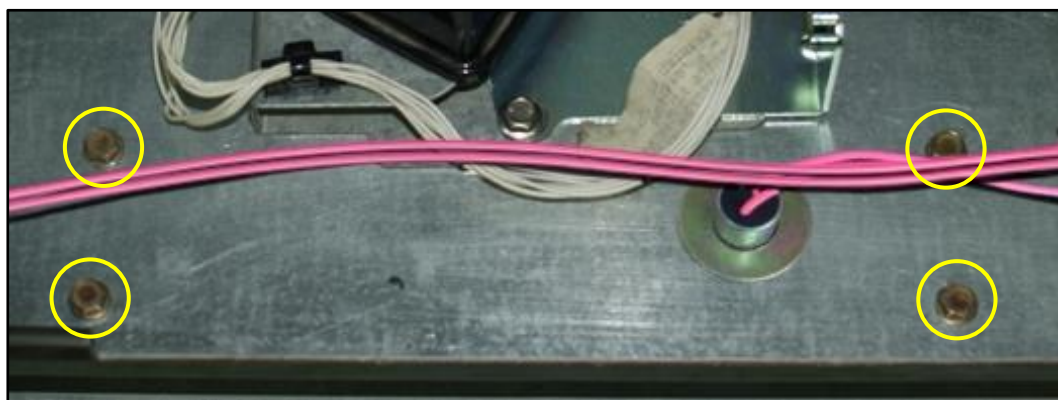
- c. À l'aide d'une douille ou d'un pilote d'écrou de 5/16 pouces, installez et installez les quatre vis MS0166 (encerclées ci-dessus) pour fixer le support de pieds à l'armoire. Veillez à ne pas pincer les câbles.



Remarque : Pour tous les trous qui n'ont pas été utilisés auparavant (c.-à-d. qu'il n'y a pas de filetage dans le trou), réutilisez plutôt l'une des vis d'origine. Vérifiez cela avant d'essayer de forcer une vis fournie dans le trou. Les vis fournies ne fonctionneront pas pour couper un nouveau filetage.

Remarque: Dans les cas some, les trous de montage peuvent être dénudés. Si cela se produit, utilisez l'écrou fourni (MN0027) avec la vis dans toutes les emplacements de trous dénudés pour fixer correctement les supports foot à l'armoire.

- d. Réinsérez tous les clips de câble.
- e. Réappliquez tous les attaches de câble (attaches zippées) pour maintenir les corps de pulseur en plastique à la base métallique.
- f. Pour bloquer les trous restants, réinstallez les quatre vis de montage de l'imprimante (encerclées ci-dessus) retirées à l'origine avec l'ancienne imprimante dans la section 4 Étape 12

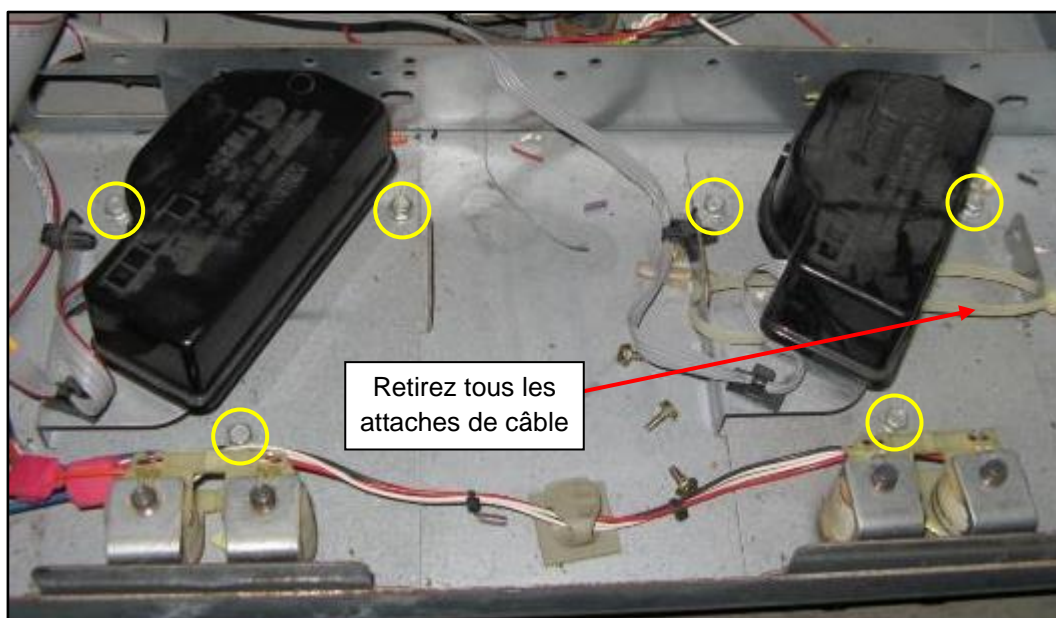


Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

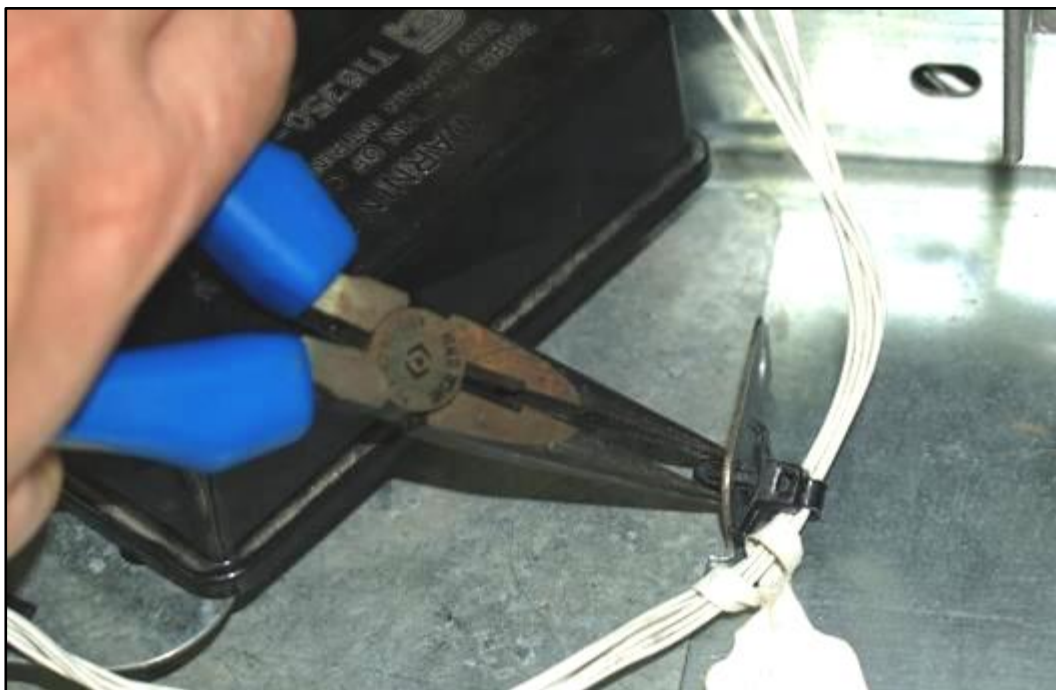
5. Allez à Section 6. 3. L'

6.2.5 Pulser Type 4 : Installation des pieds de l'imprimante

1. À l'aide d'une douille ou d'un pilote d'écrou de 5/16 pouces, retirez toutes les vis qui maintiennent le pulseur (encadré au-dessus). Conservez le pulseur et les vis.
2. Utilisez des coupe-bordures latéraux pour couper et retirer tous les attaches de câble (attaches zippées) qui maintiennent le corps du pulseur en plastique jusqu'à la base métallique.

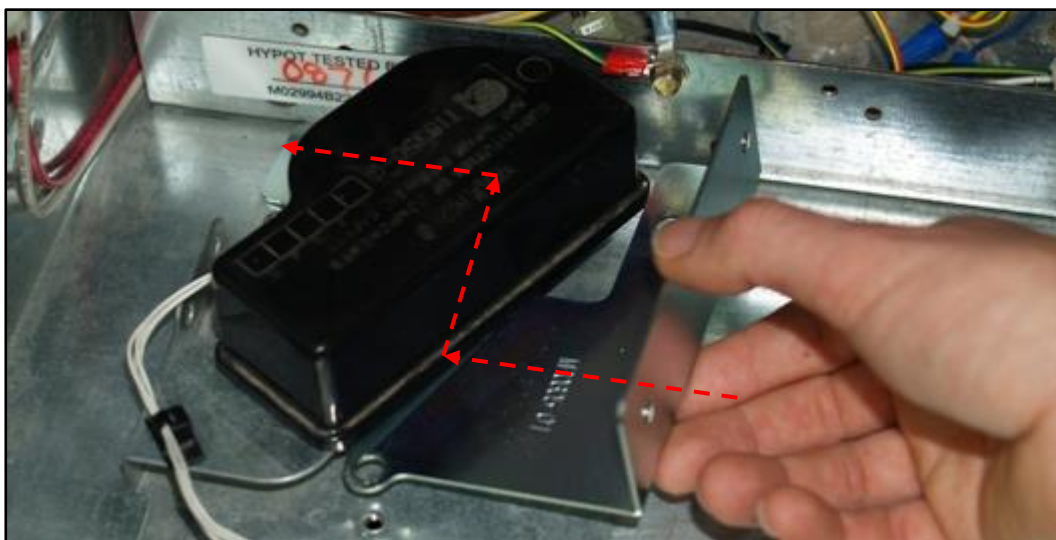


3. Utilisez des pinces à aiguille pour déconnecter les clips de câble en plastique des languettes métalliques du côté droit. Conservez ces clips pour les réinstaller ultérieurement.

Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

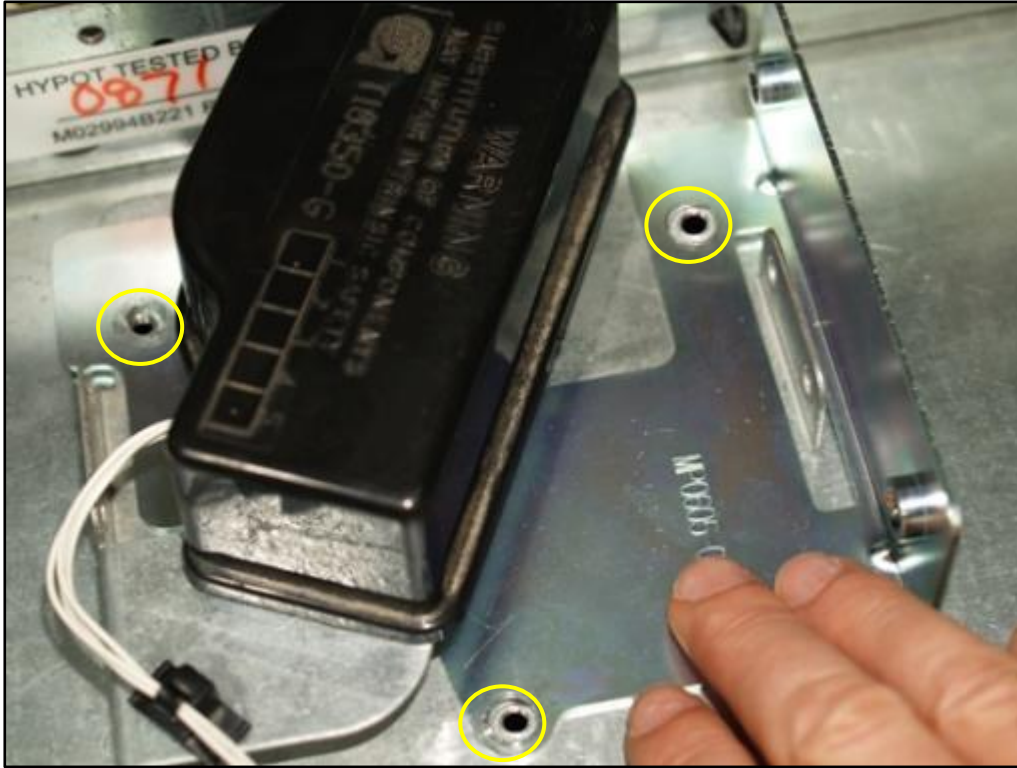
Remarque : Vérifiez que le support de pied correct est installé sur le bon côté. Les étapes d'installation sont les mêmes, mais la configuration de la fente du support de pied est différente du côté gauche au côté droit.

4. Installez le support de pied (MP0604 gauche, MP0605 droite).
 - a. Glissez dans chaque support de pied sous le grand boîtier du pulseur et tous les câbles comme indiqué:

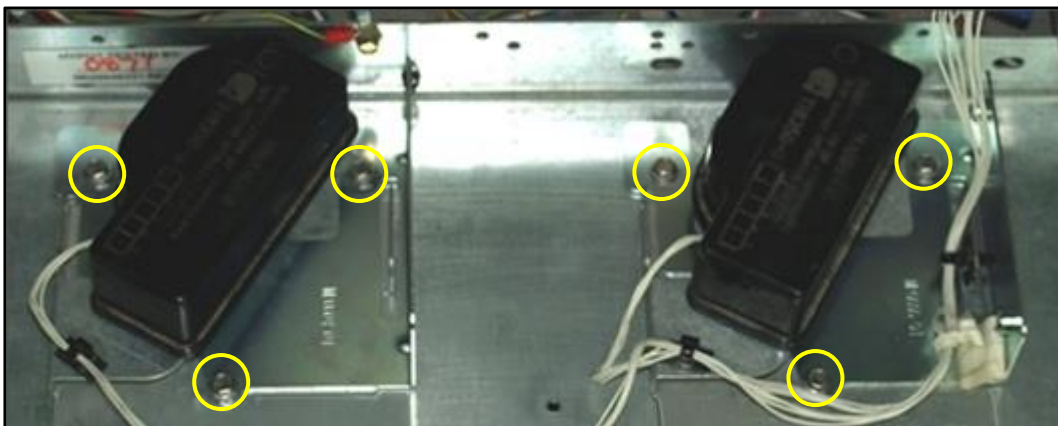


Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

- b. Alignez chaque support de pied avec les trous de vis.



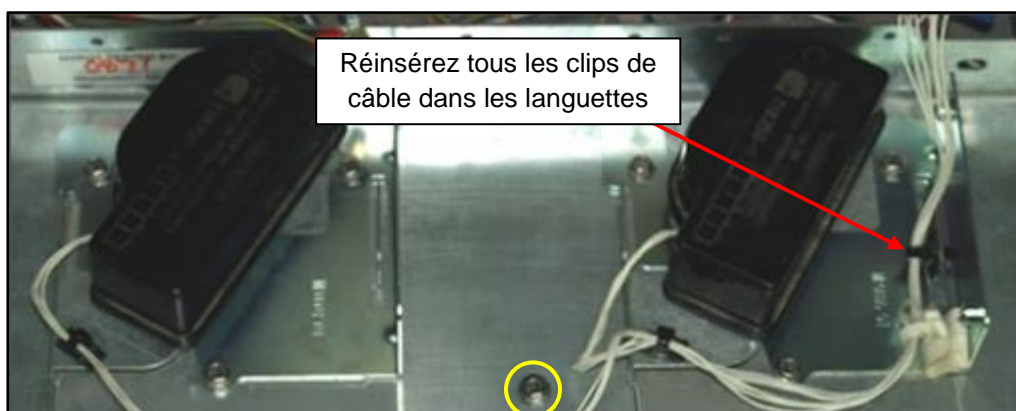
- c. À l'aide d'une douille ou d'un pilote d'écrou de 5/16 pouces, installez et faites tourner les six vis MS0166 (encerclées ci-dessus) pour fixer le support de pied à l'armoire. Veillez à ne pas pincer les câbles.



Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

Remarque : Pour tous les trous qui n'ont pas été utilisés auparavant (c.-à-d. qu'il n'y a pas de filetage dans le trou), réutilisez plutôt l'une des vis d'origine. Vérifiez cela avant d'essayer de forcer une vis fournie dans le trou. Les vis fournies ne fonctionneront pas pour couper un nouveau filetage.

Remarque: Dans les cas some, les trous de montage peuvent être dénudés. Sicela se produit, utilisez l'écrou fourni (MN0027) avec la vis dans toutes les emplacements de trous dénudés pour fixer correctement lessupports foo t à l'armoire.



- d. Pour bloquer les trous restants ,installez les quatre vis de montage de l'imprimante retirées à l'origine avec l'ancienne imprimante dans la section 4 Étape 12 dans les positions encerclées ci-dessous:



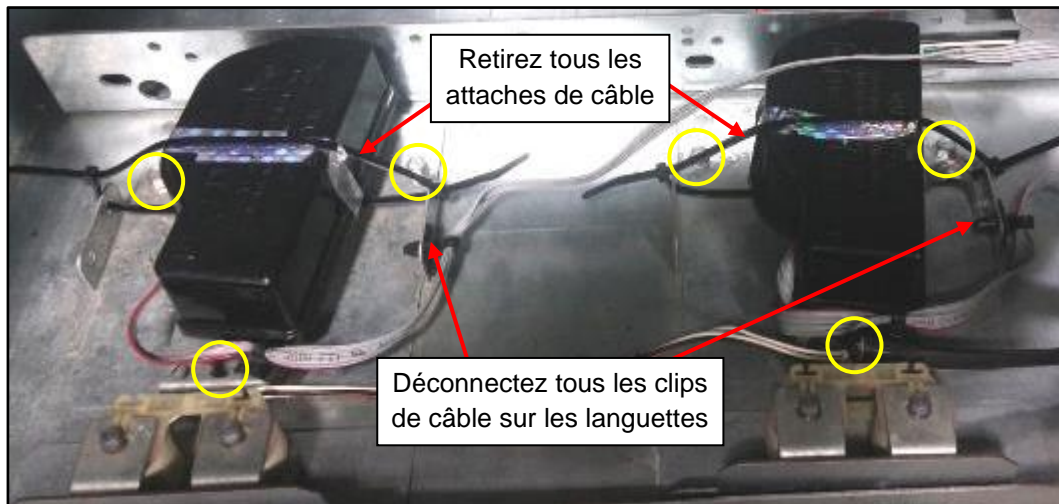
- e. Réinsérez tous les clips de câble.

Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

- f. Réappliquez tous les attaches de câble (attaches zippées) pour maintenir les corps de pulseur en plastique à la base métallique.
6. Allez à Section 6. 3. L'

6.2.6 Pulser Type 5 : Installation des pieds de l'imprimante

1. À l'aide d'une douille ou d'un pilote d'écrou de 5/16 pouces, retirez toutes les vis qui maintiennent le pulseur (encerclé au-dessus). Conservez le pulseur et les vis.
2. Utilisez des coupe-bordures latéraux pour couper et retirer tous les attaches de câble (attaches zippées) qui maintiennent le corps du pulseur en plastique jusqu'à la base métallique.

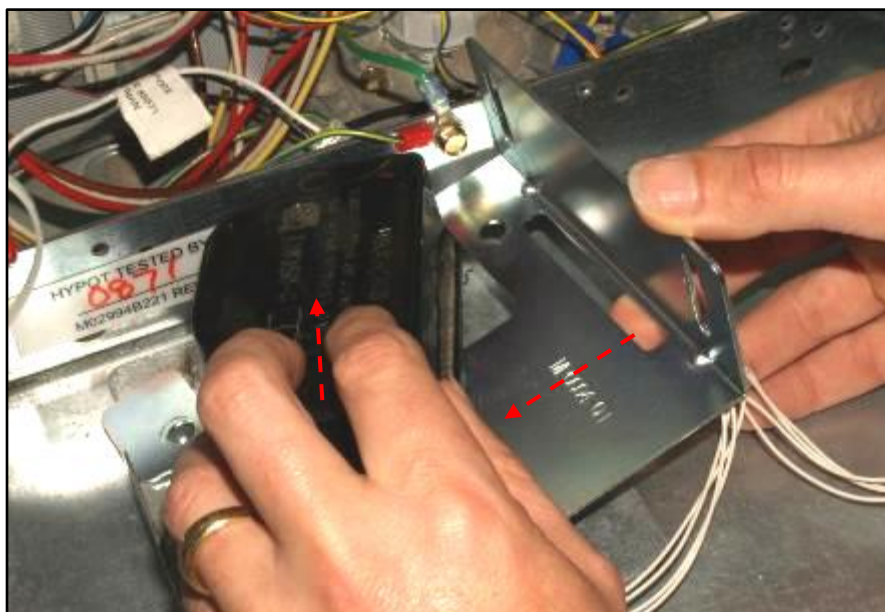


3. Utilisez des pinces à aiguille pour déconnecter les clips de câble en plastique des languettes métalliques du côté droit. Conservez ces clips pour les réinstaller ultérieurement.

Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

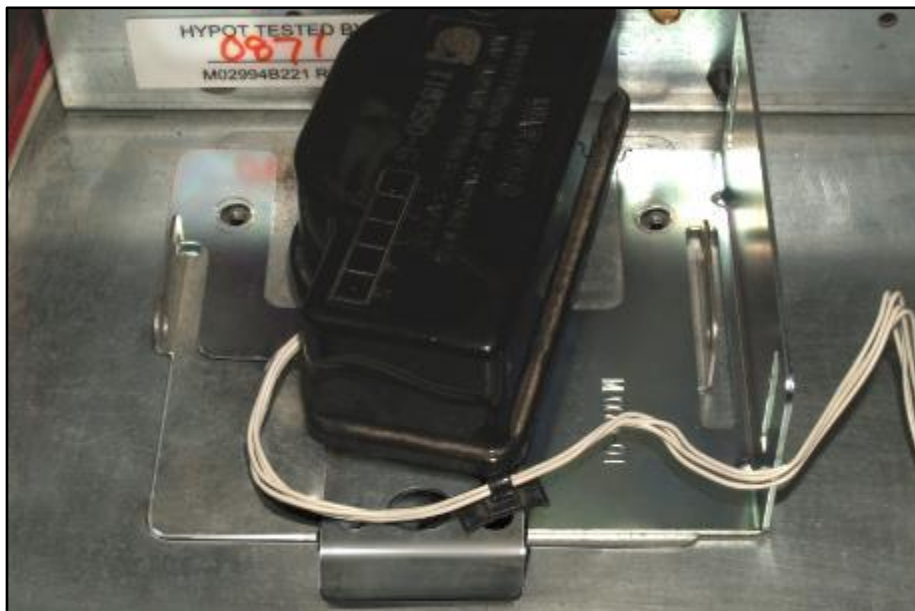
Remarque : Vérifiez que le support de pied correct est installé sur le bon côté. Les étapes d'installation sont les mêmes, mais la configuration de la fente du support de pied est différente du côté gauche au côté droit.

4. Installez le support de pied MP0604 (à gauche, la caractéristique distinctive est les fentes verticales) et MP0605 (à droite, la fonction distinctive sont des inserts filetés).
 - a. Glissez dans chaque support de pied sous le grand boîtier du pulseur et tous les câbles comme indiqué; soulevez légèrement l'avant du pulseur pour mettre le support de pied en place. Remplacez le pulseur dans sa position d'origine.

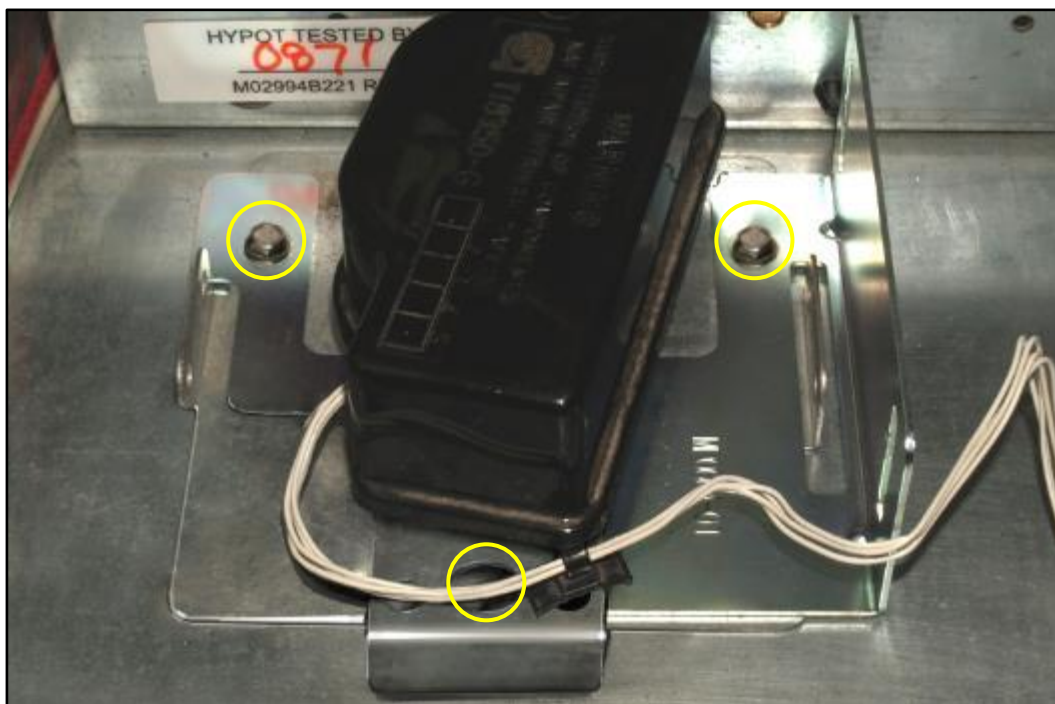


Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

- b. Alignez chaque support de pied avec les trous de vis.



- c. À l'aide d'une douille ou d'un pilote d'écrou de 5/16 pouces, installez et tighten les trois vis MS0166 sur chaque support de pied (encerclé ci-dessous) pour les fixer à l'armoire. Veillez à ne pas pincer les câbles.

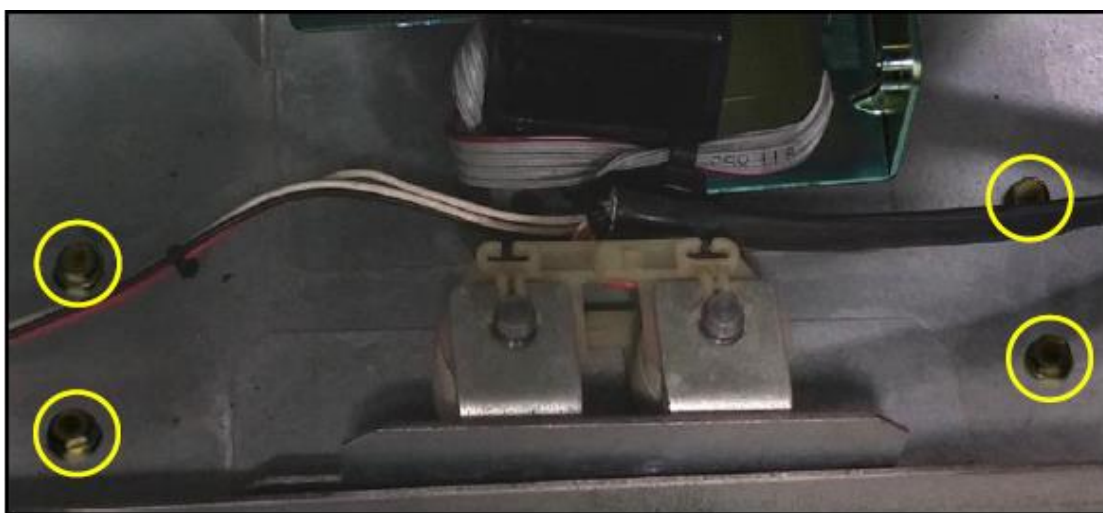


Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

Remarque : Pour tous les trous qui n'ont pas été utilisés auparavant (c.-à-d. qu'il n'y a pas de filetage dans le trou), réutilisez plutôt l'une des vis d'origine. Vérifiez cela avant d'essayer de forcer une vis fournie dans le trou. Les vis fournies ne fonctionneront pas pour couper un nouveau filetage.

Remarque: Dans les cas some, les trous de montage peuvent être dénudés. Sicela se produit, utilisez l'écrou fourni (MN0027) avec la vis dans toutes les emplacements de trous dénudés pour fixer correctement lessupports foo t à l'armoire.

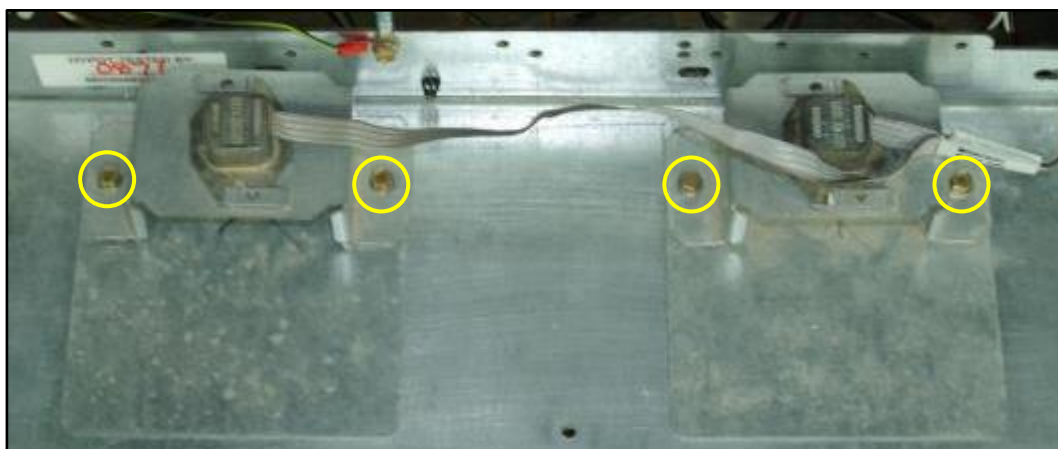
- d. Réinsérez tous les clips de câble.
- e. Réappliquez tous les attaches de câble (attaches zippées) pour maintenir les corps de pulseur en plastique à la base métallique.
- f. Pour bloquer les trous restants, réinstallez les quatre vis de montage de l'imprimante retirées à l'origine avec l'ancienne imprimante dans la section 4 Étape 12, dans les positions encerclées ci-dessous :



5. Passez à l'étape 6. 3. L'

6.2.7 Pulser Type 6 : Installation des pieds de l'imprimante

1. Retirez le pulseur.
 - a. Utilisez des coupe-bordures latéraux pour couper et retirer tous les attaches de câble (attaches zippées) qui maintiennent le corps du pulseur en plastique jusqu'à la base métallique.
 - b. Dévissezles quatre vis (encerclées ci-dessus) qui fixent le pulseur et retirez-les. Conservez le pulseur et les vis.

Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

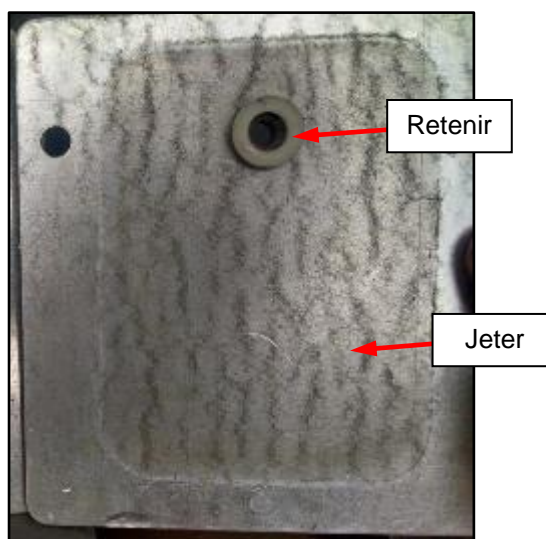
c. Soulevez le pulseur de l'arbre. Conservez le pulseur :




d. Détachez la broche de chaque pulseur en balançant la broche vers le haut et en la faisant glisser. Conservez les deux broches.

Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

- e. Soulevez les plaques de trou à 2 vis et sortez le manchon blanc sur chaque plaque. Conservez les manches blancs et jetez les anciennes plaques.



	Numéro du document	DCV-00463-FR
	Date de publication	Juil. 2022
	Numéro de révision/niveau de sécurité	R09 S2
Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation		

2. Transférez les anciens composants et installez les nouvelles plaques.

- a. Installez le manchon blancs dans la nouvelle plaque à trou à 3 vis (MP0650).
(La plaque est symétrique afin qu'elle puisse être utilisée de chaque côté vers le haut.)



- b. Remplacez chaque plaque 3 trous MP0650 sur la pompe et l'arbre.



- c. Reinsère l'épingle et se balance vers le bas.

Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation**3. Réinstallez le Pulser.**

- a. Placez le collier du pulseur sur l'arbre (alignement des extrémités plates de l'arbre et du collier)

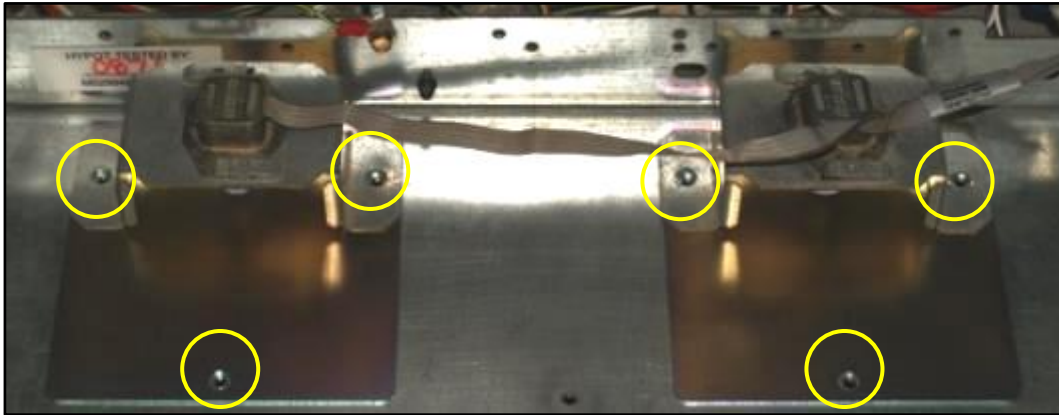


Remarque : Vérifiez que le support de pied correct est installé sur le bon côté. Les étapes d'installation sont les mêmes, mais la configuration de la fente du support de pied est différente du côté gauche au côté droit.

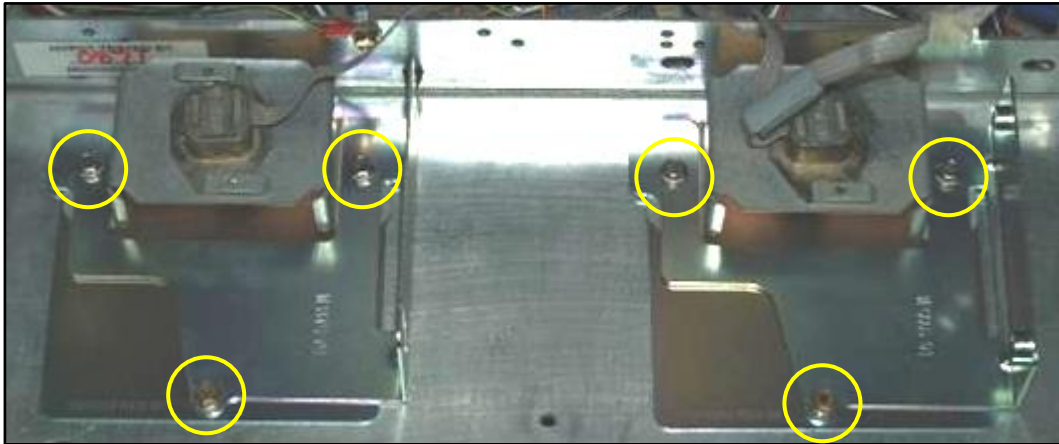
4. Installez le support de pied MP0604 (à gauche, la caractéristique distinctive est les fentes verticales) et MP0605 (à droite, la fonction distinctive sont des inserts filetés).

Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

- a. Placez chaque arcaquette Foot B sur le pulseur et alignez-la avec les nouvelles plaques à 3 trous à vis.




- b. À l'aide d'une douille ou d'un pilote d'écrou de 5/16 pouces, installez et serrez les six vis MS0166 sur chaque support de pied (encerclé ci-dessous) pour les fixer à l'armoire. Veillez à ne pas pincer les câbles.



Remarque : Pour tous les trous qui n'ont pas été utilisés auparavant (c.-à-d. qu'il n'y a pas de filetage dans le trou), réutilisez plutôt l'une des vis d'origine. Vérifiez cela avant d'essayer de forcer une vis fournie dans le trou. Les vis fournies ne fonctionneront pas pour couper un nouveau filetage.

Remarque: Dans les cas où, les trous de montage peuvent être dénudés. Si cela se produit, utilisez l'écrou fourni (MN0027) avec la vis dans toutes les emplacements de trous dénudés pour fixer correctement les supports de pied à l'armoire.

- c. Réinsérez tous les clips de câble.

	Numéro du document	DCV-00463-FR
	Date de publication	Juil. 2022
	Numéro de révision/niveau de sécurité	R09 S2
Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation		

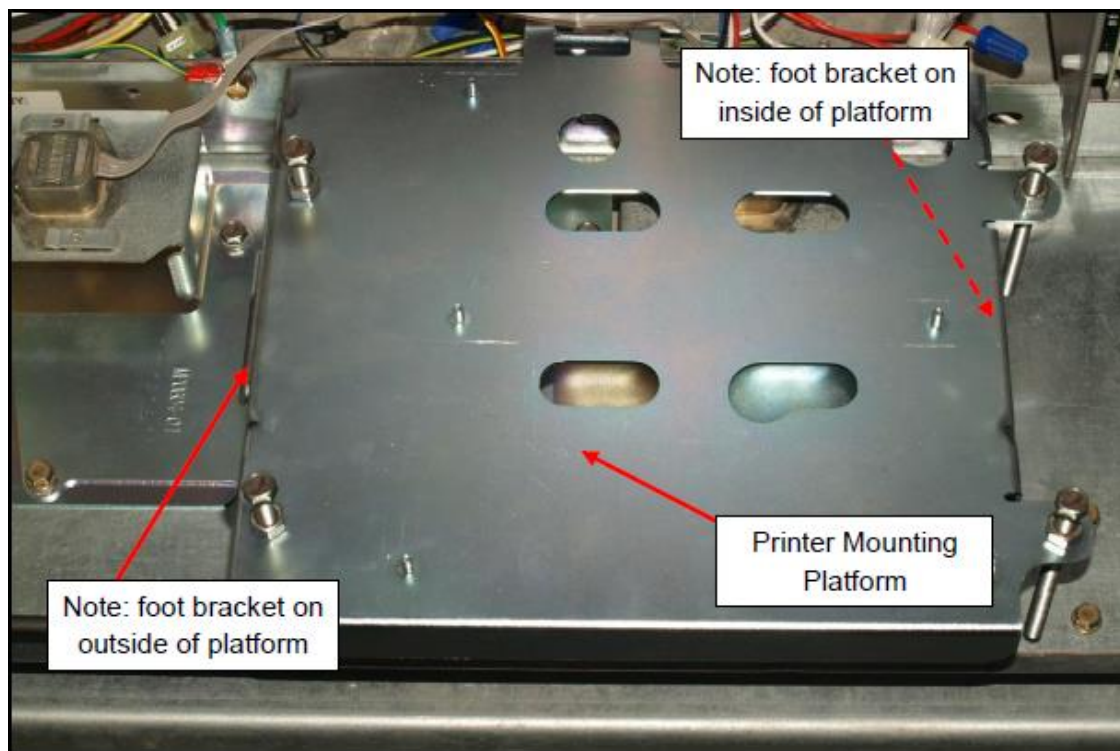
- d. Si vous avez retiré des attaches de câble (attaches zippées) à l'étape 1a, vous devez les remplacer par de nouvelles maintenant.
- e. Pour bloquer les trous restants, réinstallez les quatre vis de montage de l'imprimante (encadrées ci-dessus) retirées à l'origine avec l'ancienne imprimante dans la section 4 Étape 12



5. Passez à l'étape 6. 3. L'

6.3 Installez la plate-forme de montage de l'imprimante sur les supports de pied

1. Placez la plate-forme de montage de l'imprimante de l'étape de pré-installation 3 sur les supports de pieds comme illustré :

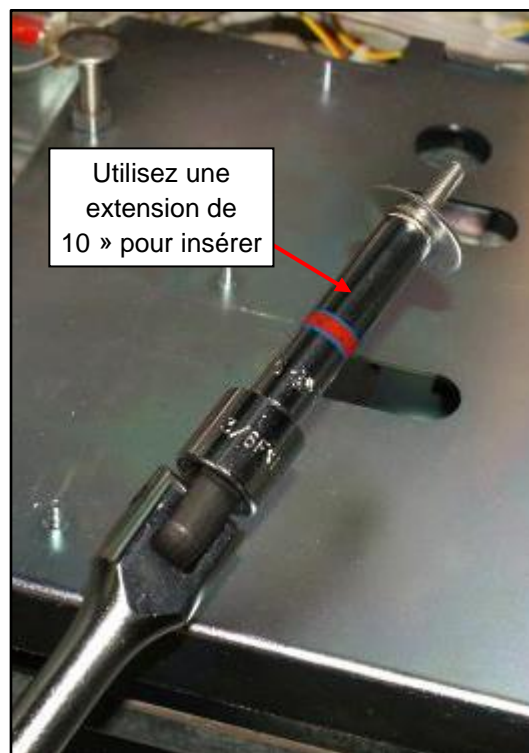
Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

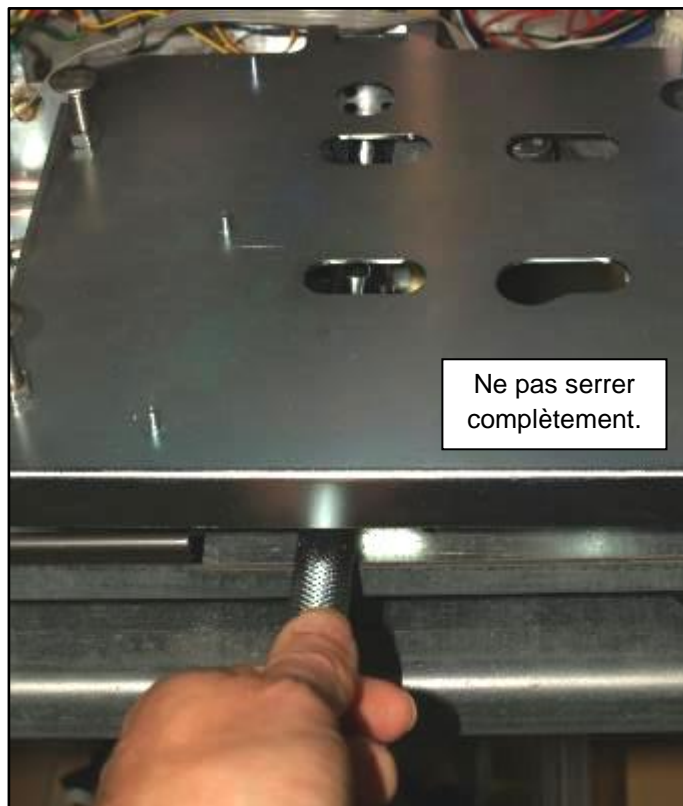
Remarque: Assurez-vous que le Tab arrière à l'arrière de la plate-forme de montage de l'imprimante se trouve sur l'intérieur de l'armoire Rail:



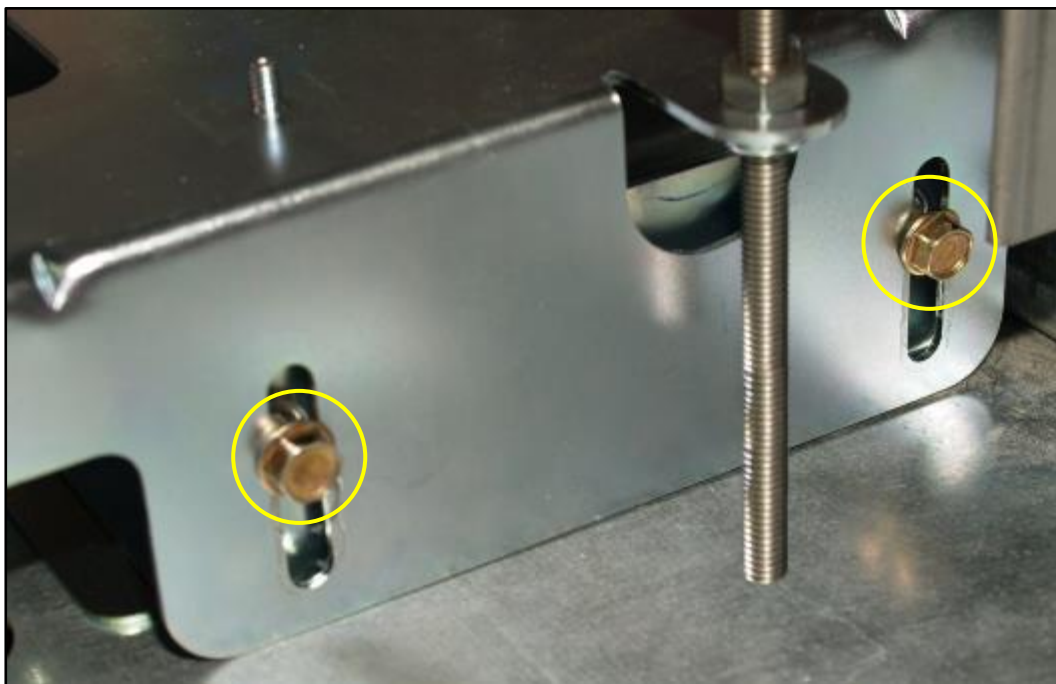
2. Placez une rondelle MW0046 #10 sur une vis à tête hexagonale MS0166 #10-32 x 3/4 », puis insérez la vis à travers le trou fendu dans le rail de l'armoire et dans l'écrou de cage sur la languette arrière du support de montage de l'imprimante. Si l'écrou n'est pas visible à travers le trou fendu dans le rail de l'armoire, veuillez placer la cage Nut vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce qu'elle puisse être vue. Pour installer la vis, utilisez un pilote d'écrou de 5/16 » ou une douille avec un arbre d'au moins 10 ». Ne serrez pas la vis.

Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

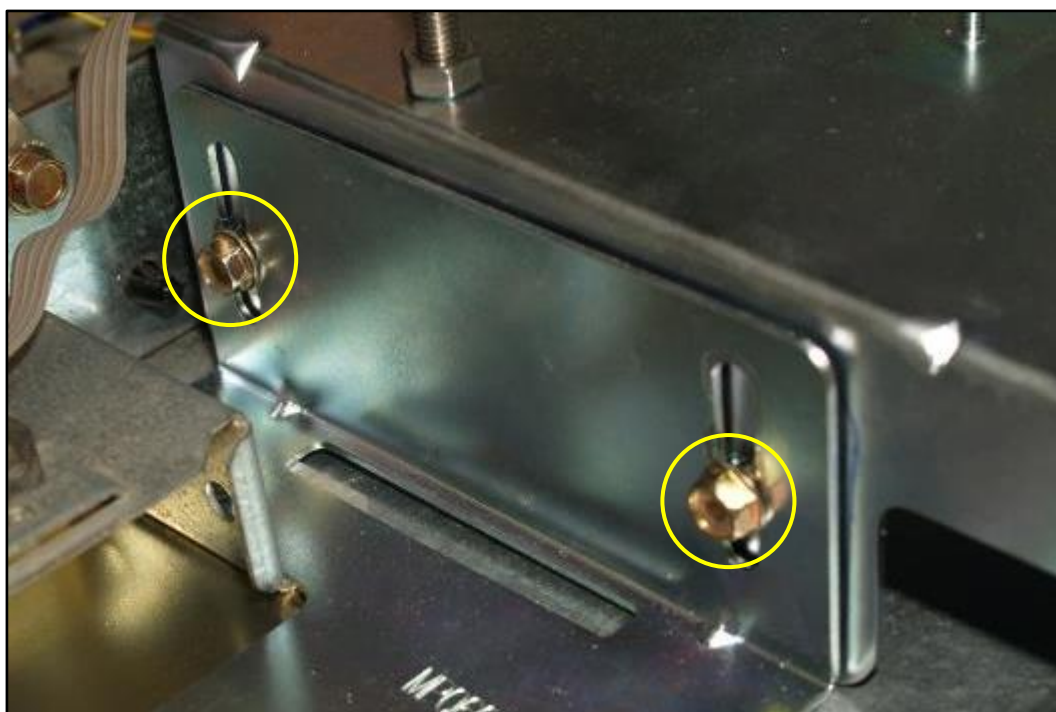




3. Insérez deux vis Sems MS0177 M6x12 (encerclées ci-dessous) dans la droite de la plate-forme de montage de l'imprimante, en les enfilant dans MP0605. Ne serrez pas les vis.

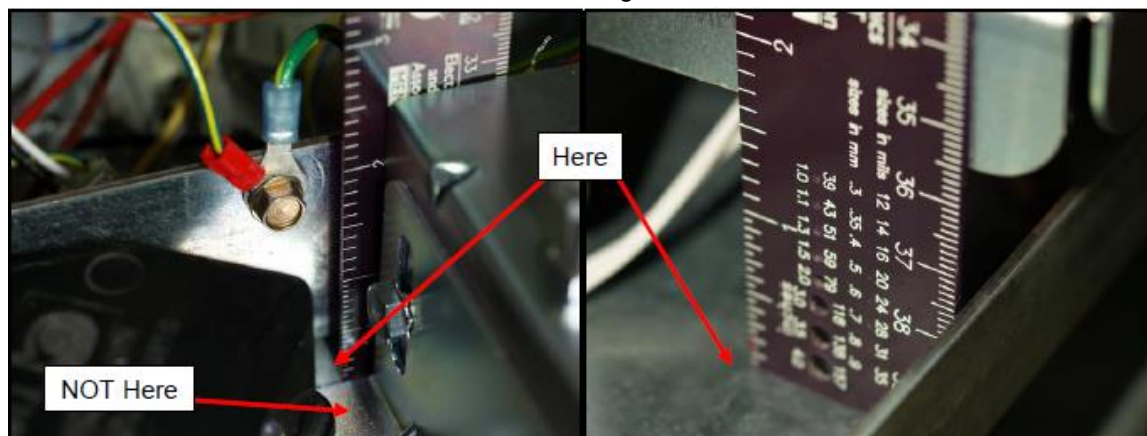
Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

4. Insérez deux vis Sems MS0177 M6x12 (encerclées ci-dessous) dans le côté gauche du support de montage de l'imprimante, en les enfilant dans MP0604. Ne serrez pas les vis.



Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

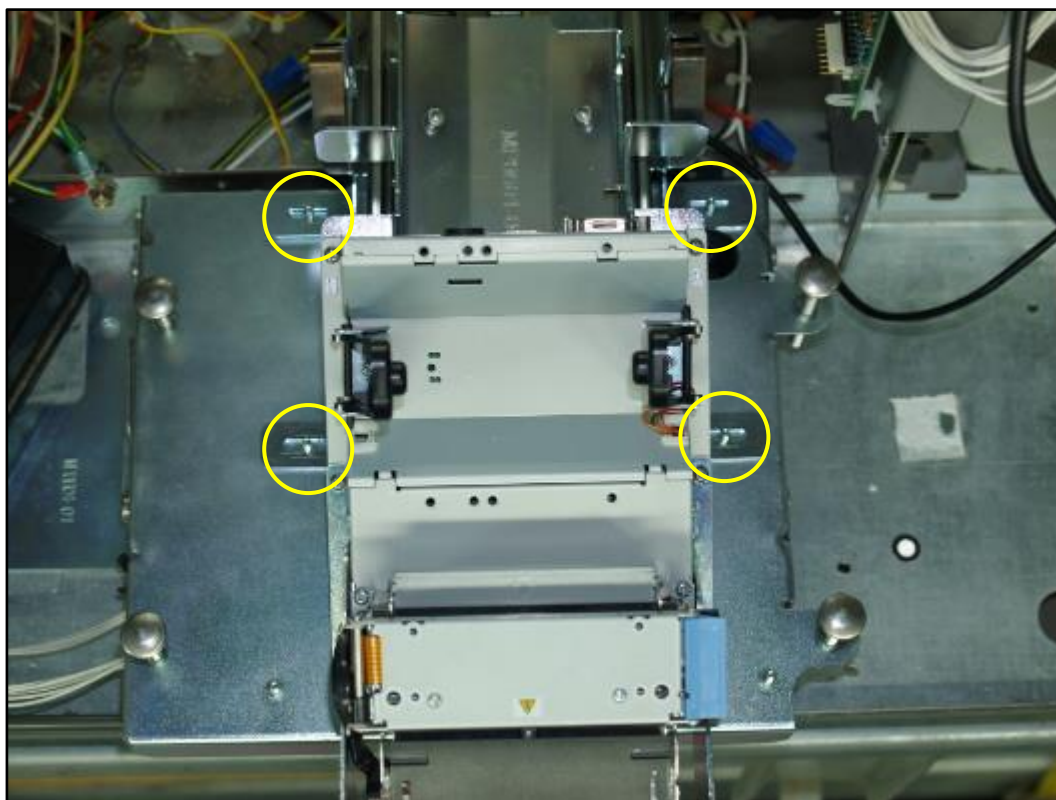
5. Réglez les quatre vis de levage en hauteur MS0178 (insérées à l'étape de pré-installation 3), jusqu'à ce que la plate-forme d'imprimante soit à 2 1/2 « (environ 64 mm) au-dessus de la base de l'armoire du distributeur. Tighdix les quatre vis MS0177 sur les côtés. Ne serrez pas la dernière vis MS0177 fixée à l'écrou de cage. Pour plus de cohérence, assurez-vous de mesurer à partir de la base de l'armoire de distribution sur les côtés gauche et droit:



Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

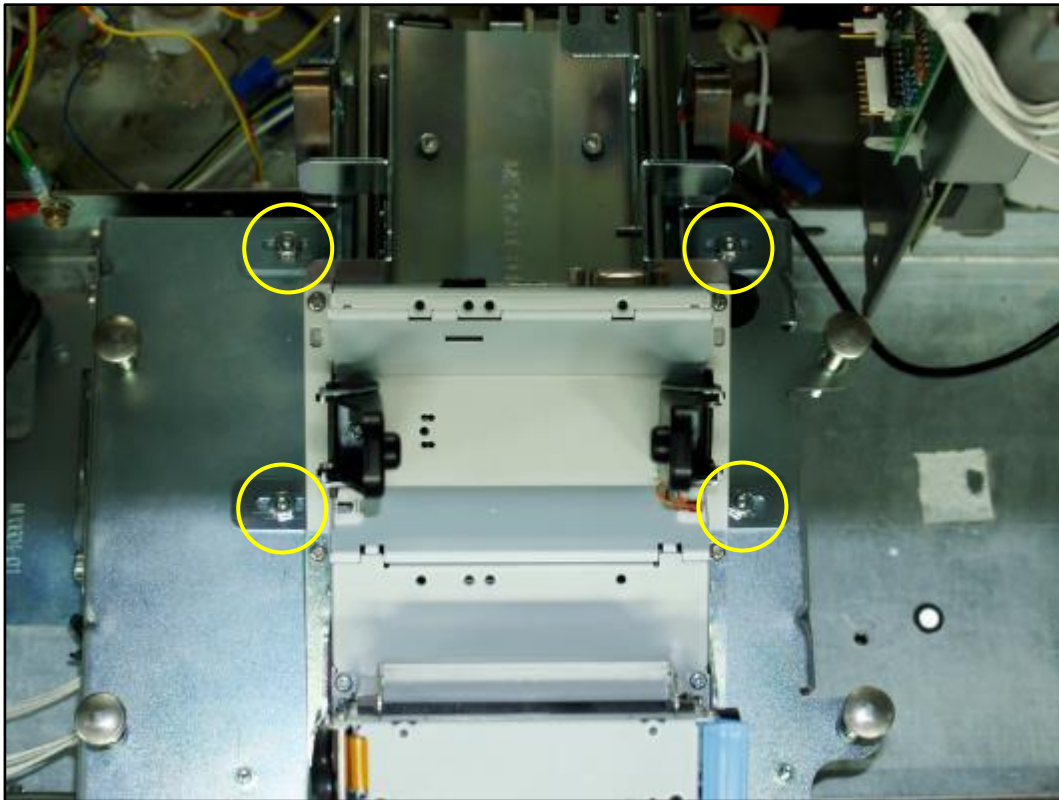
6.4 Installez l'imprimante sur le support de montage de l'imprimante

1. Alignez et abaissez l'ensemble d'imprimante (MZ0086) sur les goujons de la plate-forme de montage de l'imprimante.



Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

2. Réinstallez lâchement les uts #6-32 N retirés à l'étape de pré-installation 1c sur les goujons. To permettre des ajustements à l'assemblage de l'imprimante, do pas complètement serré.

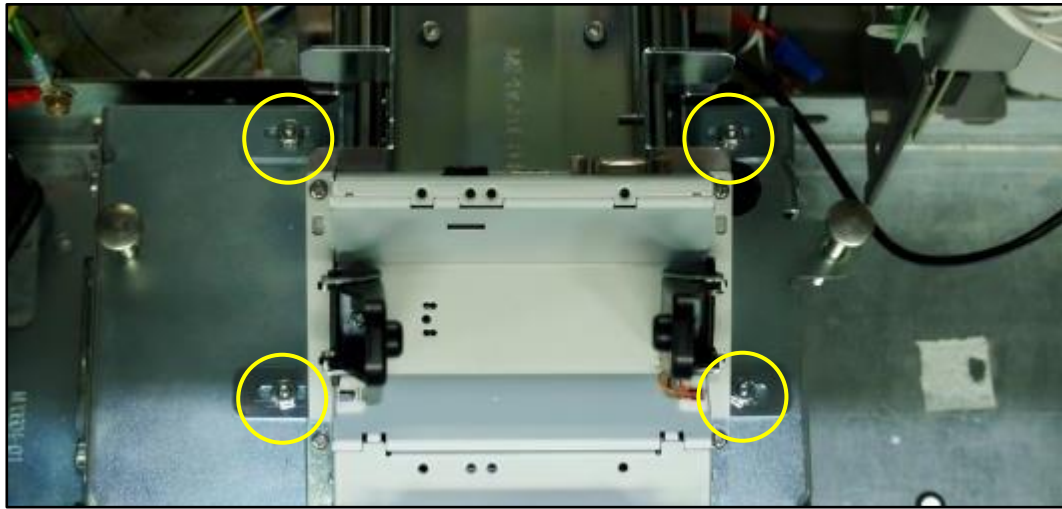


6.5 Ajustements finaux

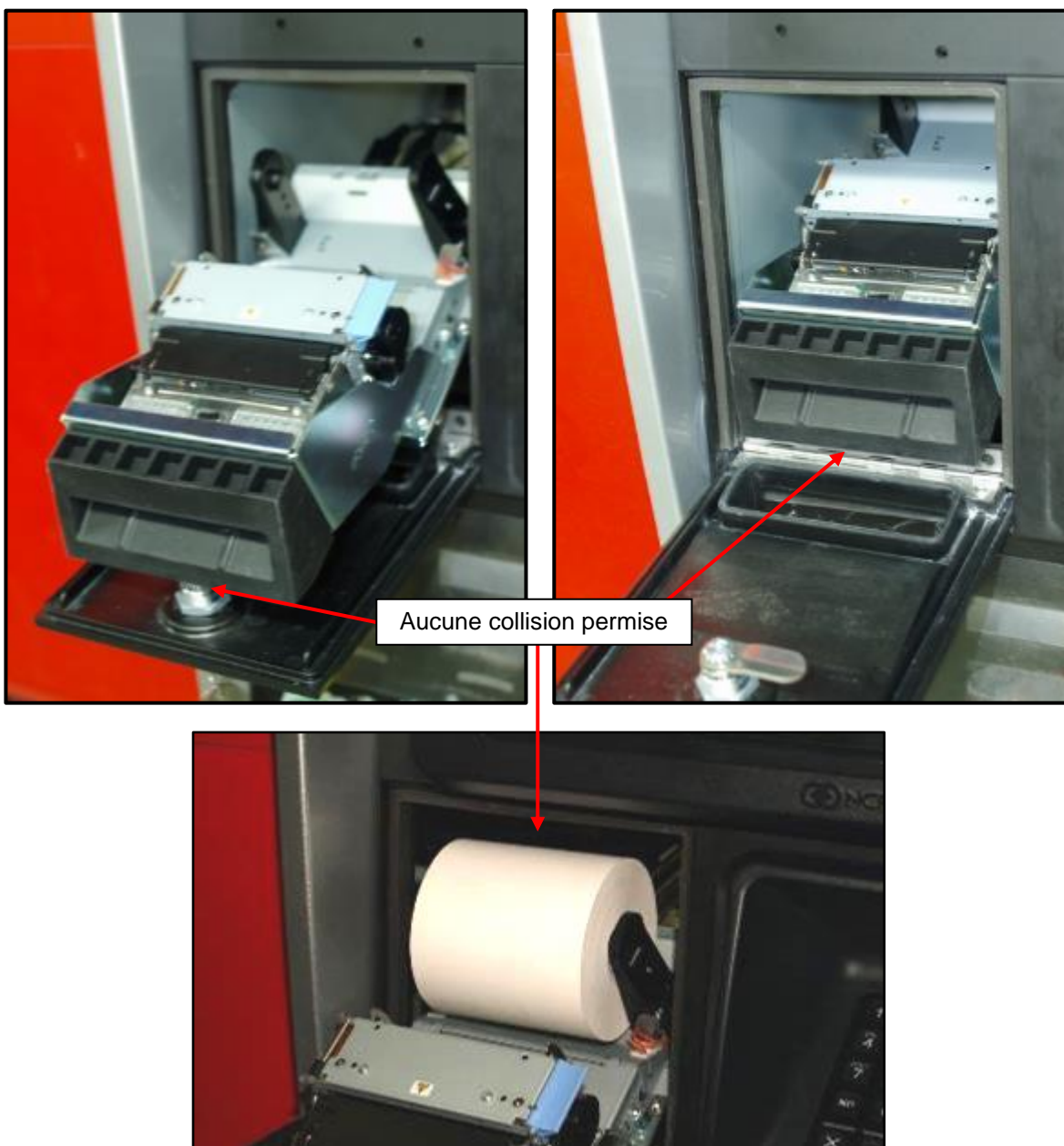
1. Ajustez l'alignement d'un côté à l'autre de l'imprimante.
 - a. Fermez la porte du distributeur et ouvrez la porte de l'imprimante.
 - b. Retirez l'ensemble de l'imprimante suffisamment loin pour vérifier la position par rapport à l'ouverture de la porte de l'imprimante. L'ensemble de l'imprimante doit sembler avoir un dégagement égal avec les côtés de la porte de l'imprimante s'ouvrant à gauche et à droite.
 - c. Repoussez l'imprimante à l'intérieur du distributeur. Ouvrez la porte du distributeur et ajustez l'ensemble de l'imprimante à gauche ou à droite sur les goujons selon vos besoins.
 - d. Fermez la porte du distributeur et répétez le processus de vérification, retirez l'ensemble de l'imprimante et vérifiez que le dégagement est égal à gauche et à droite. Poursuivez ce cycle jusqu'à ce que l'assemblage de l'imprimante soit centralisé.



- e. Une fois l'ensemble de l'imprimante centralisé, ouvrez la porte du distributeur et serrez les quatre écrous (encerclés ci-dessous) pour verrouiller la position de l'assemblage de l'imprimante côte à côte.

Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

2. Vérifiez le dégagement entre l'imprimante et la porte de l'imprimante.
 - a. Fermez la porte du distributeur. S'il n'est pas déjà ouvert, ouvrez le capot de l'imprimante.
 - b. Tirez l'ensemble de l'imprimante jusqu'à la sortie et vérifiez s'il n'y a pas de collision entre le joint et la serrure de la porte de l'imprimante. Vérifiez également le dégagement entre la lèvre inférieure du joint et l'ouverture de la porte de l'imprimante près de la charnière. Insérez un rouleau complet de papier d'imprimante sur l'imprimante et vérifiez s'il n'y a pas de collisions entre le rouleau de papier et le haut de l'ouverture de la porte de l'imprimante.
 - c. En cas de collision, repoussez l'ensemble de l'imprimante à l'intérieur du distributeur et ouvrez la porte du distributeur.

Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

- d. Desserrez les quatre vis de verrouillage MS0177 sur les côtés de la plate-forme d'impression.
- e. Ajustez les quatre vis de vérin de réglage en hauteur MS0178 sur le dessus de la plate-forme d'impression selon vos besoins. Appuyez doucement sur la plate-forme de l'imprimante pendant le réglage pour vous assurer qu'elle continue à s'asseoir correctement sur les vis de levage (elle peut s'incliner si elle n'est pas enfoncée)

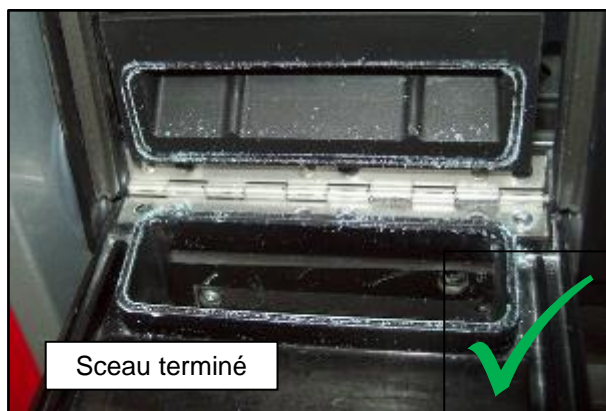
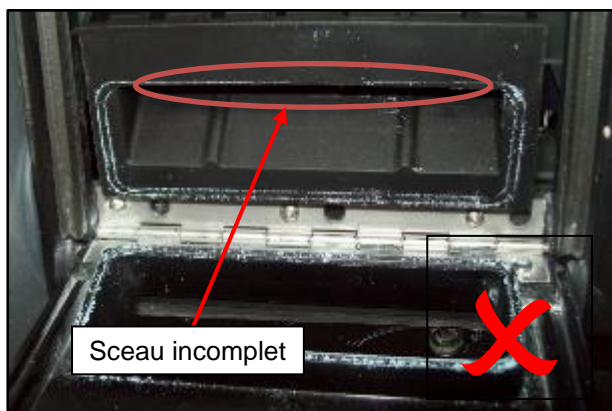
REMARQUE: 1 tour complet de ces vis équivaut à 1 mm de réglage vertical de la hauteur.

Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

- f. Serrez les quatre vis de verrouillage MS0177 sur les côtés de la plate-forme d'impression.
 - g. Fermez et verrouillez la porte du distributeur et retirez l'ensemble de l'imprimante aussi loin qu'il ira et vérifiez à nouveau toute collision. S'il y a toujours une collision, repoussez l'imprimante jusqu'à l'intérieur, ouvrez la porte du distributeur et répétez le cycle de réglage de l'étape c. ci-dessus jusqu'à ce qu'il n'y ait pas de collision. S'il n'y a pas de collision, passez à l'étape suivante.
3. Vérifiez qu'un joint complet est fait avec le joint de l'imprimante à l'ouverture de la porte de l'imprimante.
- a. Appliquez de la craie sur les bords d'étanchéité de la porte de l'imprimante :



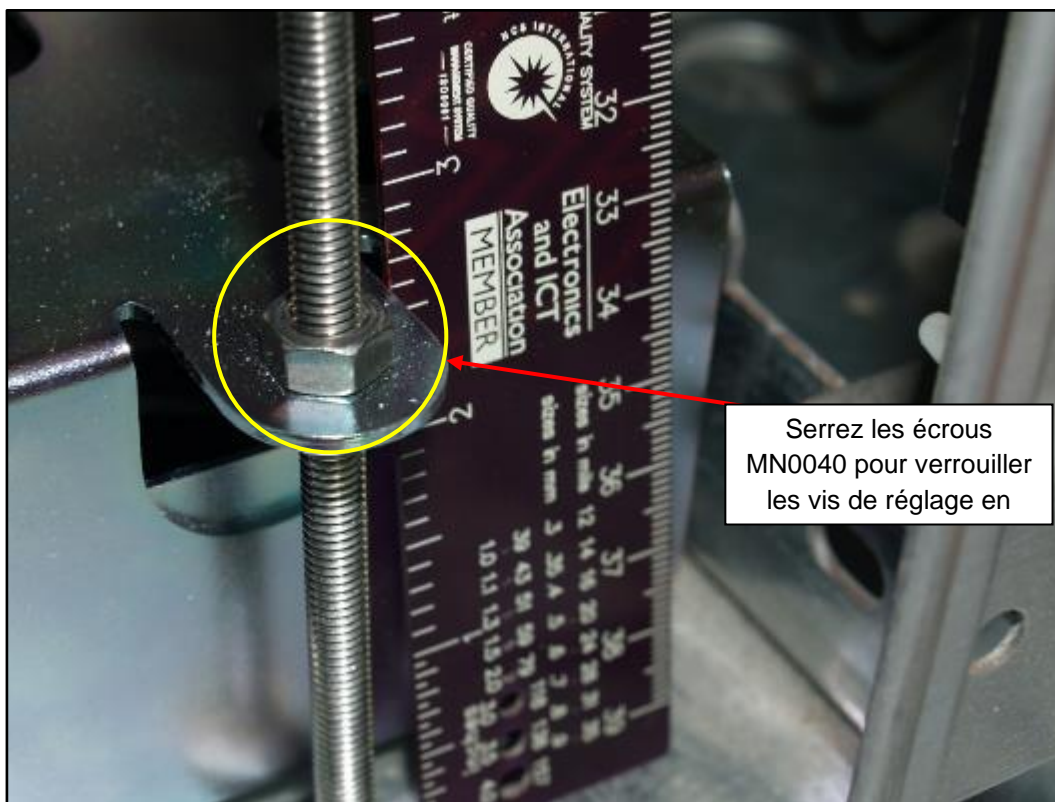
- b. Fermez et verrouillez la porte, puis déverrouillez-la et ouvrez-la.
- c. Inspectez le joint de l'imprimante pour détecter la présence d'une double ligne d'étanchéité.
- d. S'il n'y a pas de double marque à la craie (comme indiqué ci-dessous à gauche), un réglage fin du réglage de la hauteur est nécessaire. Revenez au processus de réglage de la hauteur de l'étape 2 c. précédente et répétez le cycle jusqu'à ce qu'une double ligne de craie soit visible.

Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

Remarque : Un double anneau de craie doit être visible sur les quatre côtés autour de l'ouverture du joint de l'imprimante.

Remarque: Pour obtenir une double ligne de craie et aucune collision, il peut être nécessaire d'introduire une petite quantité d'inclinaison sur la plate-forme d'impression. Dans ce cas, ajustez les vis de levage en hauteur avant et arrière par différents nombres de tours pour obtenir l'inclinaison requise.

- e. Une fois qu'un ajustement correct est obtenu, nettoyez toute craie restante sur la face du joint de l'imprimante et les bords de la porte de l'imprimante.
- f. Ouvrez la porte du distributeur et serrez la vis MS0177 fixée à l'écrou de la cage.
- g. Verrouillez les quatre vis de vérin de réglage en hauteur MS0178 en place en serrant les quatre écrous MN0040 (encerclés ci-dessous) installés à la fin de l'étape de pré-installation:

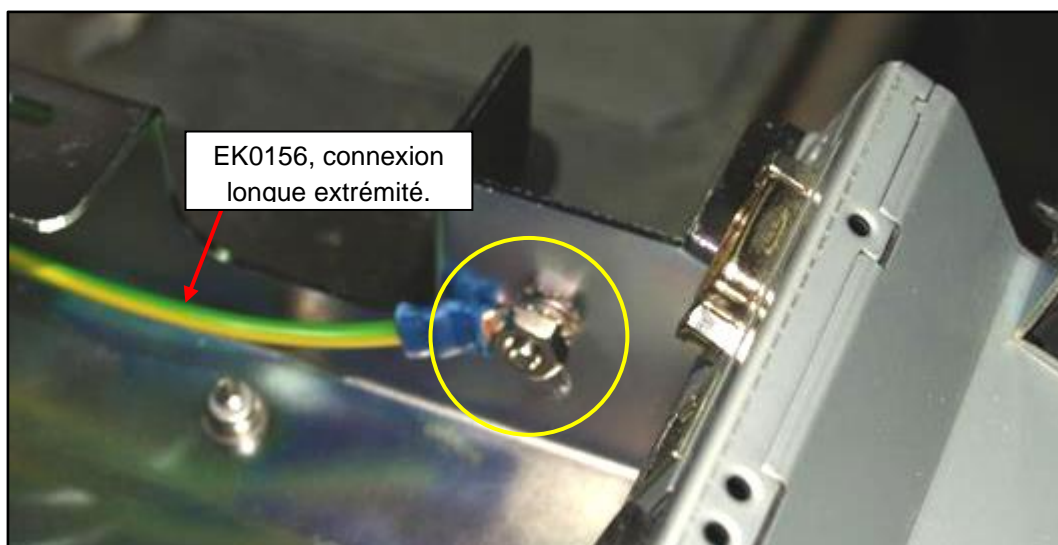
Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

Serrez les écrous
MN0040 pour verrouiller
les vis de réglage en

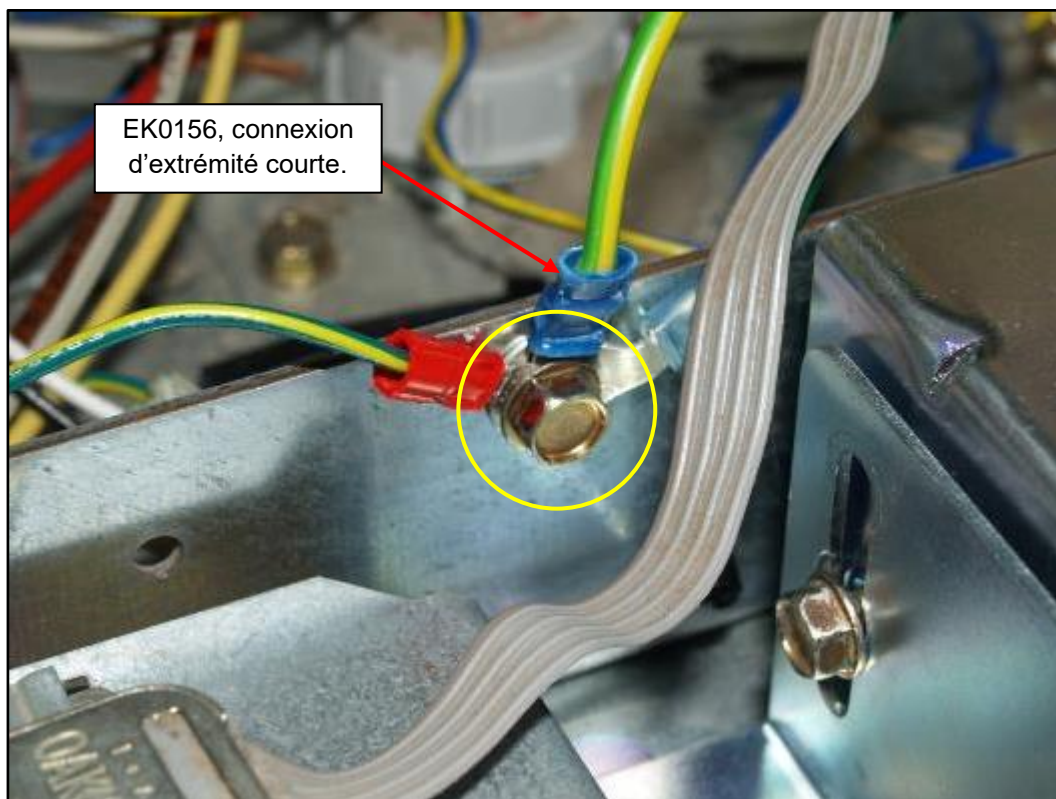
Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

6.6 Installation de câbles

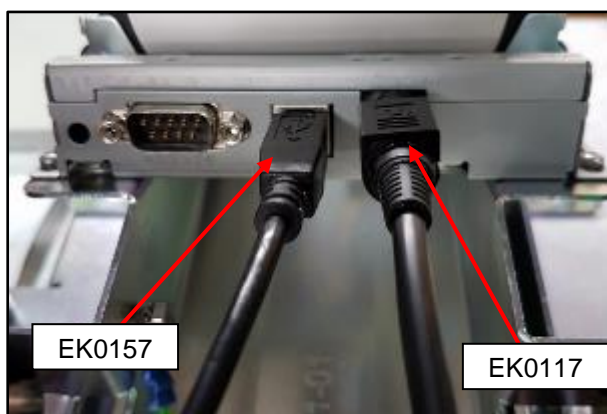
1. Déverrouillez et ouvrez la porte du distributeur.
2. Retirez le rouleau de papier avant de continuer.
3. Faites glisser l'assemblage de l'imprimante dans toute son étendue.
4. Fixez l'extrémité longue du câble de terre EK0156 au goujon sur le côté de l'ensemble de l'imprimante, installez et serrez un écrou Sems MN0031 #8-32 (encerclé ci-dessous):



5. Passez le reste de l'EK0156 à travers le vide derrière l'ensemble de l'imprimante dans l'armoire de la pompe.
6. Notez l'emplacement du boulon de terre près de l'ensemble de l'imprimante à l'intérieur de l'armoire du distributeur. Annulez et retirez le boulon. Placez le troisième connecteur (l'extrémité courte) de EK0156 sur le boulon (vous devrez peut-être visser le boulon à travers le connecteur). Réinsérez le boulon à l'emplacement que vous avez noté et serrez-le :

Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

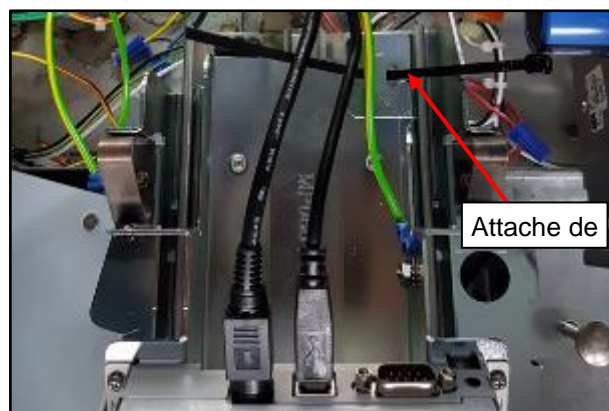
7. Branchez les câbles d'alimentation de l'imprimante EK0157 USB et EK0117 à l'arrière de l'imprimante comme illustré :



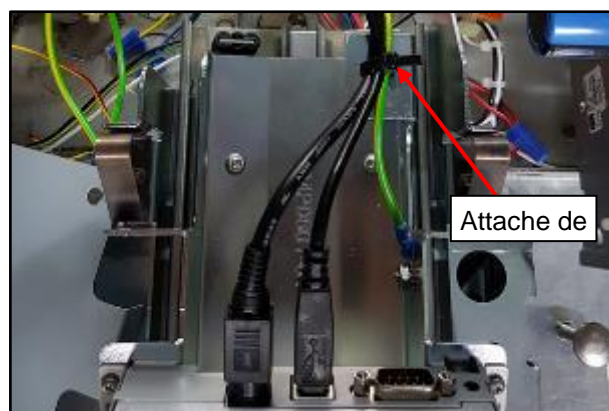
8. Passez les deux câbles à travers le vide derrière le rouleau de papier dans l'armoire de la pompe.

Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

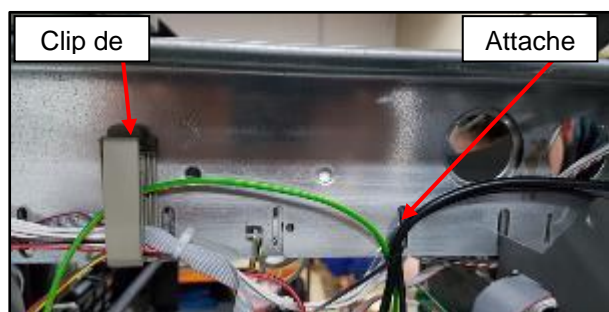
9. Insérez une attache de câble (attache zippée) à l'emplacement indiqué ci-dessous sur l'ensemble de l'imprimante et posez les câbles d'alimentation, USB et Terre EK0157, EK0117 et EK0156 comme indiqué.



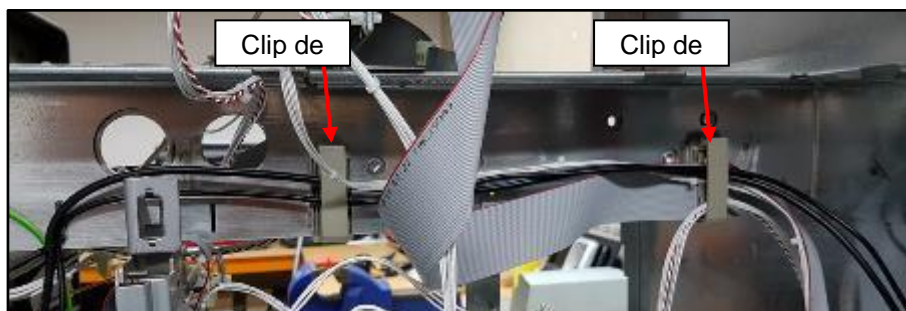
10. Serrez l'attache du câble pour maintenir les câbles au bon endroit. Coupez l'excès de queue d'attache de câble.



11. Avec le mécanisme de l'imprimante à l'extérieur, attachez les trois câbles (EK0157, EK0117, EK0156) sur l'étagère de l'équipement de la pompe à l'emplacement indiqué. Clipsez également le câble de terre EK0156 dans le clip de câble à gauche de la traverse de câble :



12. Passez les câbles EK0157 et EK0117 vers la droite, sous l'étagère de l'équipement et au-dessus des autres modules, en utilisant les clips de câble existants pour le support:

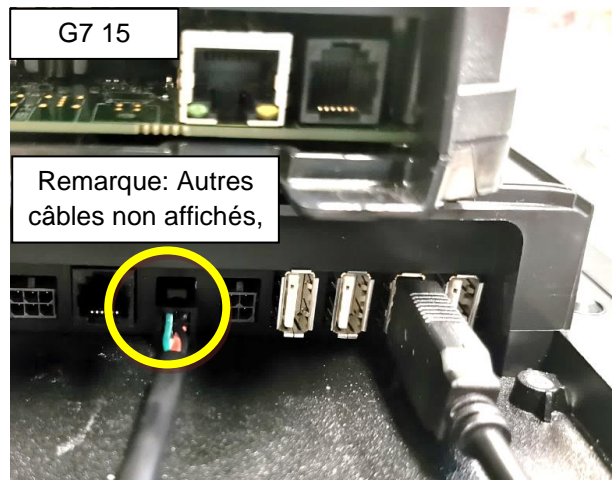
Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

13. Branchez EK0157 dans la prise « PRINTER USB » du G7 ou du G7 15 pouces SDC (Remarque: pour le G7 15 pouces, peut être inséré dans l'un des quatre emplacements USB):

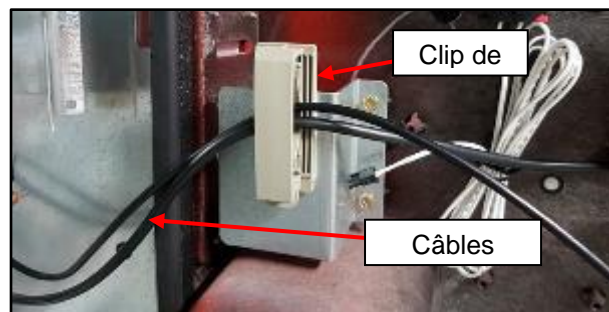


14. Branchez l'EK0117 dans la prise « PRINTER PWR » du G7 ou du G7 15 pouces SDC :



Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

15. Éloignez doucement les câbles du G7 ou du G7 15 pouces SDC et fixez-les avec le clip de câble sur la porte de la pompe, en laissant tout excès comme un affaissement où les câbles traversent la zone de charnière de la porte de la pompe:



16. Utilisez des attaches de câble pour fixer les câbles desserrés.

6.7 Installation de la housse de boîte aux lettres

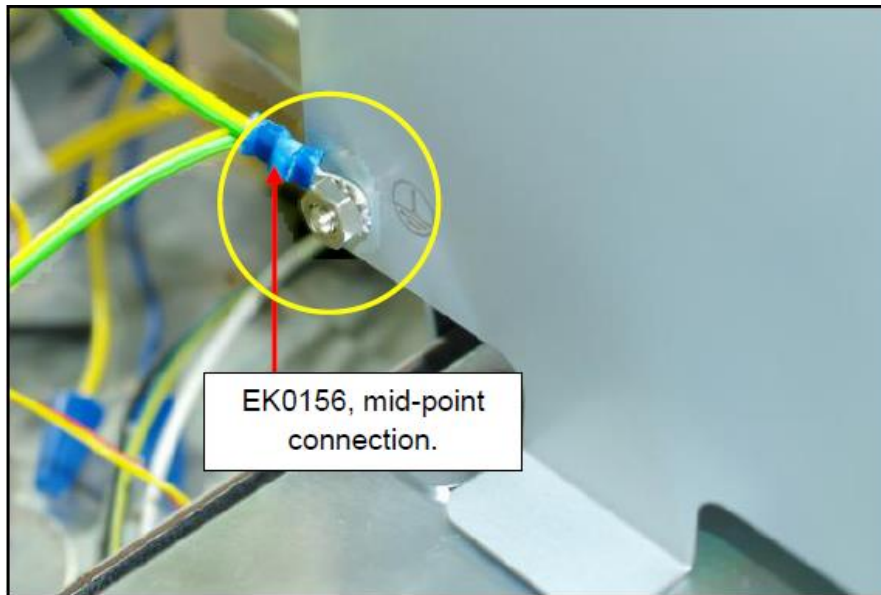
1. Réinstallez le couvercle de la boîte aux lettres sur les goujons de la plate-forme d'impression et démarrez les deux écrous #6-32 retirés à l'étape de pré-installation 1a. Ne serrez pas encore les écrous.



Installation du couvercle de la boîte aux lettres de gauche Côté droit

2. Fermez et verrouillez la porte du distributeur.
3. Déverrouillez et ouvrez la porte principale du distributeur du côté opposé si elle n'est pas déjà ouverte.
4. De ce côté, tendez la main dans l'armoire du distributeur et éloignez le couvercle de la boîte aux lettres afin qu'il entre simplement en contact avec la porte du distributeur.
5. Rouvrez la porte du distributeur du côté que vous installez.
6. Serrez les écrous #6-32 (encerclés ci-dessus) avec un pilote ou une douille d'écrou de 5/16 « .
7. Fixez le connecteur « point médian » de l'EK0156 au goujon de terre à l'extérieur du couvercle de la boîte aux lettres, installez et serrez un écrou Sems MN0031 #8-32 (encerclé ci-dessous)

Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation



8. Retirez l'imprimante dans toute sa forme et insérez un rouleau de papier complet dans l'imprimante.
9. Tirez l'imprimante vers l'intérieur et vers l'extérieur plusieurs fois au maximum du voyage. Observez que les câbles à l'arrière de l'imprimante ne frottent pas sur le rouleau de papier complet et ne s'accrochent pas à toute obstruction.
10. Si les câbles nécessitent des conseils supplémentaires pour les garder à l'écart du papier de l'imprimante ou d'autres obstacles, appliquez les clips de câble MF0046 sur le côté ou le toit du couvercle de la boîte aux lettres au besoin et fixez les câbles avec des attaches de câble.

Remarque: Avant de serrer complètement les attaches de câble, vérifiez à nouveau qu'il y a suffisamment de mou dans le routage du câble pour permettre à l'ensemble de l'imprimante de se déplacer complètement. Une fois que vous êtes convaincu que les câbles ne s'accrochent pas et ne sont soumis à aucune contrainte pendant le mouvement, serrez complètement les attaches du câble et coupez tout excès de queue.

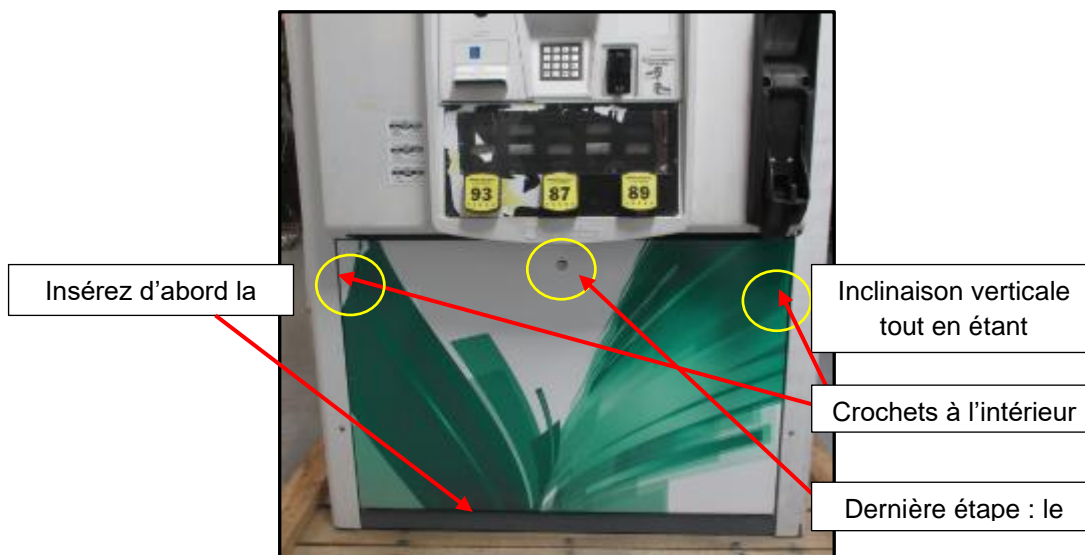
11. Poussez complètement l'ensemble de l'imprimante vers l'arrière et fermez et verrouillez les portes du distributeur des deux côtés.

6.8 Fin de l'installation

1. Tirez complètement l'ensemble de l'imprimante vers l'avant et alimentez le papier via le mécanisme de l'imprimante.
2. Repoussez complètement l'ensemble de l'imprimante et fermez et verrouillez le capot de l'imprimante.
3. Réinstallez le panneau sous la porte et verrouillez-le.
 - a. Inclinez le haut du panneau vers l'extérieur et insérez d'abord sa lèvre inférieure.

Imprimante Retrofit G7 GVR Encore 300, 500, Années 500/Années 700 (États-Unis et Canada) Guide d'installation

- b. Rapprochez le panneau de la verticale, puis soulevez-le légèrement pour qu'il glisse sur les crochets supérieurs.
- c. Appuyez sur le panneau fermé et laissez-le tomber un peu en place.
- d. Enfin, verrouillez le panneau avec la touche « GBCO ».



- 4. La procédure d'installation est maintenant terminée.
- 5. Rétablissez l'alimentation du distributeur.
- 6. Testez le fonctionnement de l'imprimante.